

Technics®

OTTAVA™ *f*



Betjeningsvejledning
Kompakt stereo-system
SC-C70

Music is borderless and timeless, touching people's hearts across cultures and generations.

Each day the discovery of a truly emotive experience from an unencountered sound awaits.

Let us take you on your journey to rediscover music.

Rediscover Music™

Technics

Delivering the Ultimate Emotive Musical Experience to All

At Technics we understand that the listening experience is not purely about technology but the magical and emotional relationship between people and music.

We want people to experience music as it was originally intended and enable them to feel the emotional impact that enthuses and delights them.

Through delivering this experience we want to support the development and enjoyment of the world's many musical cultures. This is our philosophy.

With a combination of our love of music and the vast high-end audio experience of the Technics team, we stand committed to building a brand that provides the ultimate emotive musical experience by music lovers, for music lovers.

Director

Michiko Ogawa

A handwritten signature in black ink, reading "Michiko Ogawa". The signature is fluid and cursive, with a long horizontal stroke extending from the end of the name.

Tak fordi du har købt dette produkt.

Læs venligst disse instruktioner omhyggeligt igennem, før du anvender produktet, og gem vejledningen til fremtidig brug.

- Om beskrivelserne i denne betjeningsvejledning
 - De sider, der henvises til, er angivet som “⇒ ○○”.
 - De viste illustrationer kan være forskellige fra dit apparat.

Funktioner

Kraftfuld Hi-Fi-lyd, der fylder hele rummet

3 JENO-motorer og 5 tovejshøjttalere med 2,1 kanaler leverer kraftfuld Hi-Fi-lyd i et bredt lytteområde via akustiske linser, der er placeret foran diskanthøjttaleren. Desuden kalibrerer og forbedrer Space Tune™ lyden ved at analysere rummets akustiske miljø.

Bred kompatibilitet af musikkilder

Understøtter CD, radio, USB, analog/optisk indgang, DLNA, AirPlay, Spotify, musikkilder med høj opløsning og trådløs tilslutning (Bluetooth® og Wi-Fi).

Elegant udseende med høj brugervenlighed

Det førsteklasses design med den ikoniske CD-mekanisme med indføring fra top og berøringstaster af aluminium tilfører rummet skønhed. Favoritfunktionen giver nem adgang til radiostationer og Spotify-afspilningslister. Desuden er Technics Music App tilgængelig for praktisk musik- og systemkontrol.

Indholdsfortegnelse

Læs først	06
-----------	----

Læs omhyggeligt "Sikkerhedsforskrifter" i denne vejledning før brug.

Referencevejledning for betjening	14
-----------------------------------	----

Denne enhed, Fjernbetjening

Forbindelser	23
--------------	----

Tilslutning af antenne, AC-netledningsforbindelse, netværksindstillinger

Betjening	37
-----------	----

Afspilning af CD'er osv.

Indstillinger	66
---------------	----

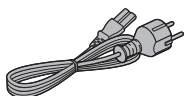
Justering af lyd, andre indstillinger

Andre	79
-------	----

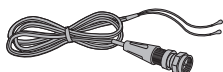
Fejlfinding, specifikationer mv.

Tilbehør

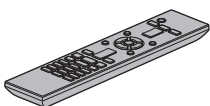
AC-netledning (1)
K2CMZDR00001



DAB-antenne (1)
N1EYYY000015



Fjernbetjening (1)
N2QAYA000149



Batterier til fjernbetjeningen (2)



- Produktnumrene i disse driftsvejledninger er gældende fra og med august 2017.
- Ændringer kan ske.
- Brug ikke AC-netledning med andet udstyr.

Læs først

Sikkerhedsforskrifter 07

Advarsel 07

Forsigtig 07

Installation 12

Installation 12

Bemærkninger på højttalerne 12

For optimale lydeffekter 12

Vedligeholdelse af enheden 13

Bortskaffelse/overførsel af denne enhed.... 13

🔗 Indholdsfortegnelse ... 04

Sikkerhedsforskrifter

Advarsel

Apparat

- For at mindske risikoen for brand, elektrisk stød eller produktskade:
 - Dette apparat må ikke udsættes for regn, fugt, dryp eller sprøjt.
 - Genstande, der indeholder væsker, såsom vaser, må ikke placeres oven på apparatet.
 - Brug kun anbefalet tilbehør.
 - Dæksler må ikke fjernes.
 - Du må ikke selv reparere dette apparat. Vedligeholdelse må udelukkende udføres af kvalificerede teknikere.
 - Pas på, at der ikke falder metalgenstande ned i apparatet.
 - Anbring ikke tunge genstande på dette apparat.

AC-netledning

- For at mindske risikoen for brand, elektrisk stød eller produktskade:
 - Sørg for, at strømforsyningsspændingen svarer til den spænding, der er angivet på apparatet.
 - Indsæt stikproppen helt ind i stikdåsen eller elkontakten.
 - Lad være med at bøje eller trække i ledningen eller stille tunge genstande på den.
 - Rør ikke stikket med våde hænder.
 - Hold fast på stikproppen, når du trækker ledningen ud.
 - Brug aldrig en ødelagt stikprop eller stikdåse.
- Strømstikket anvendes til at afbryde enheden med. Installer denne enhed, så strømstikket øjeblikkeligt kan tages ud af stikkontakten.
- Kontroller, at jordbenet på netstikket er sikkert tilsluttet for at undgå elektrisk stød.
 - Et apparat med KLASSE I-konstruktion skal sluttes til en netstikkontakt med en beskyttelsesjording.

Forsigtig

Apparat

- Kilder til åben ild, såsom tændte stearinlys, må ikke anbringes oven på enheden.
- Dette apparat kan modtage radiointerferens under brug pga. af tændte mobiltelefoner. Hvis der forekommer interferens, skal du øge afstanden mellem dette apparat og mobiltelefonen.
- Denne enhed er beregnet til brug i fastlandsklimaer og tropeklimaer.
- Læg ikke noget på denne enhed. Den kan blive meget varm, når den er tændt.
- Denne enhed anvender en laser. Brug af styring eller justeringer eller udførelse af fremgangsmåder andre end de heri specificerede kan resultere i farlig bestråling.

- Se ikke på laseren med en observationsoptisk system ligesom et forstørrelsesglas, det påvirker dog ikke menneskers sundhed.
- Hold magnetiske genstande væk fra produktet. De stærke magneter på indersiden af topdækslet og diskbakken kan beskadige kreditkort, rejsekort, ure og andre genstande.

Placering

- Anbring dette apparat på en plan, vandret overflade.
- For at mindske risikoen for brand, elektrisk stød eller produktskade:
 - Dette apparat må ikke installeres eller anbringes i en reol, et indbygget skab eller et andet aflukket område. Sørg for god ventilation til apparatet.
 - Ventilationshullerne må ikke tilstoppes med aviser, duge, gardiner og lignende genstande.
 - Dette apparat må ikke udsættes for direkte sollys, høje temperaturer, høj luftfugtighed eller kraftige vibrationer.
- Løft eller bær ikke denne enhed ved at holde i top- eller frontdækslet. Dette kan medføre tab af enheden, hvilket kan resultere i personskade eller funktionsfejl på enheden.

Batteri

- Fare for eksplosion, hvis batteriet ikke udskiftes korrekt. Udskift kun med den type, der anbefales af fabrikanten.
- En forkert håndtering af batterier kan forårsage lækage fra elektrolyten, og dette kan udløse en brand.
 - Fjern batteriet, hvis fjernbetjeningen ikke skal anvendes i længere tid. Opbevar batterierne køligt og mørkt.
 - Udsæt dem ikke for varme eller direkte ild.
 - Batteriet eller batterierne må ikke udsættes for direkte sollys i en bil i en længere periode, hvor døre eller vinduer er lukket.
 - Skil dem ikke ad, og lad være med at kortslutte dem.
 - Alkaline eller mangan-batterier må ikke genoplades.
 - Brug ikke batterier, hvis beklædning er taget af.
 - Brug ikke gamle og nye batterier eller forskellige slags på samme tid.
- Kontakt de lokale myndigheder eller din forhandler for at spørge om den korrekte bortskaffelsesmetode for batterierne.

Højttalere

- Pas på, hvis der er børn i nærheden.
- Sæt ikke fingeren i basrefleksportene bag på enheden. Pas især på børn, da de kan komme til skade.

- Enheden må ikke bæres ved at holde i subwooferen i bunden af enheden.
- Undgå at røre ved højttalermembranen nederst på enheden. Dette kan forårsage skade på membranen, som kan resultere i, at lyden ikke udsendes korrekt.



Indsamling af elektroniskrot og brugte batterier

Kun for Den Europæiske Union og lande med retursystemer



Disse symboler på produkter, emballage og/eller ledsagedokumenter betyder, at brugte elektriske og elektroniske produkter og batterier ikke må blandes med almindeligt husholdningsaffald.

For korrekt behandling, indsamling og genbrug af gamle produkter og batterier, skal du tage dem til indsamlingssteder i overensstemmelse med den nationale lovgivning.

Ved at skaffe sig af med dem på korrekt vis hjælper du med til at spare værdifulde ressourcer og forhindre eventuelle negative påvirkninger af menneskers sundhed og miljøet.

Ønsker du mere udførlig information om indsamling og genbrug skal du kontakte din kommune.

Usagkyndig bortskaffelse af elektroniskrot og batterier kan eventuelt udløse bødeforlæggelse.



Information om batterisymbol (eksempler nedenfor):

Dette symbol kan anvendes sammen med et kemisk symbol. I så fald opfylder det kravene for det direktiv, som er blevet fastlagt for det pågældende kemikalie.



Overensstemmelseserklæring (DoC)

Herved erklærer "Panasonic Corporation", at dette produkt opfylder de væsentlige krav og andre relevante forskrifter i Direktiv 2014/53/EU.

Kunderne kan downloade en kopi af den originale overensstemmelseserklæring (DoC) for vores

RE-produkter fra serveren DoC:

<http://www.doc.panasonic.de>

Kontakt til autoriseret repræsentant:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland

WLAN:

Anvendt frekvensområde: 2412-2472 MHz
(1-13 ch)

Maks. udgangsstrøm: 20 dBm (EIRP)

Bluetooth®:

Anvendt frekvensområde: 2402-2480 MHz
(Class2)

Maks. udgangsstrøm: 9 dBm (EIRP)

Installation

Installation

- Sluk for alt udstyr inden tilslutning, og læs de relevante betjeningsanvisninger. Sørg for at løfte enheden, når du flytter den. Enheden må ikke trækkes hen over gulvet.
- Enheden må ikke bæres ved at holde i subwooferen i bunden af enheden.

Bemærkninger på højttalerne

- Disse højttalere har ingen magnetisk afskærmning. Undgå at placere dem i nærheden af tv'er, pc'er eller andet udstyr, som nemt påvirkes af magnetisme.
- Afspilning af musik ved høj lydstyrke i længere tid kan beskadige systemet og forkorte hele systemets levetid.
- Skru ned for lydstyrken under følgende forhold for at undgå skader:
 - Når der afspilles forvrænget lyd
 - Når lydkvaliteten justeres
 - Når der tændes/slukkes for enheden

For optimale lydeffekter

Kvaliteten og styrken af baslyden, lydlokaliseringspræstation, lydmiljø osv. varierer alt efter enhedens installationssted, lytteposition, rumforholdene og andre faktorer. Læs informationen nedenfor, når enheden installeres.

Sådan fastslås installationsstedet

- Anbring denne enhed på en flad, sikker overflade.
- For at minimere hullet i lyd kvalitet mellem venstre og højre skal denne enhed installeres på en sådan måde, at de akustiske forhold (refleksion og lydabsorption) omkring enheden kan være de samme.

Justering af afstand mellem denne enhed og væggen

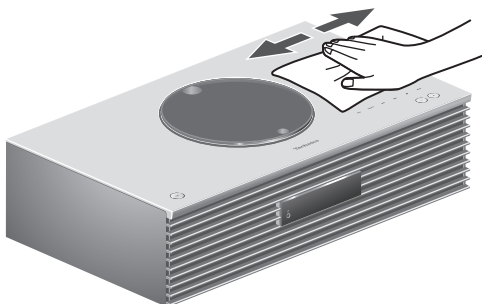
- Hvis du installerer denne enhed tæt på en væg eller i et hjørne, bliver baslyden kraftigere, men når enheden stilles for tæt på væggen/hjørnet, kan lydlokaliseringen og lydmiljøet blive forringet. Hvis dette opstår, skal du justere afstanden mellem enheden og væggen.

Justering med funktionen Space Tune

- Du kan justere lydkvaliteten i forhold til installationsstedet. (⇒ 68)

Vedligeholdelse af enheden

- Tag AC-netledningen ud af stikkontakten, før der udføres vedligeholdelse. Rengør enheden med en blød klud. Rengør toppanelet af denne enhed med en blød klud, og tør vandret langs med strukturen.



- Hvis der er meget snavs, skal du vride en våd klud godt for at tørre snavset af, og tør den derefter med en blød klud.
- Brug ikke opløsningsmidler, herunder benzin, fortynder, sprit, opvaske middel, klude imprægneret med et kemikalie osv. Hvis du gør dette, kan det forårsage, at kabinettets udvendige side eller belægning skæmmes, eller at belægningen skaller af.

Bortskaffelse/overførsel af denne enhed

Denne enhed kan indeholde private oplysninger. Inden bortskaffelse eller overførsel af enheden bedes du udføre følgende for at slette dataene, herunder personlige eller hemmelige oplysninger.

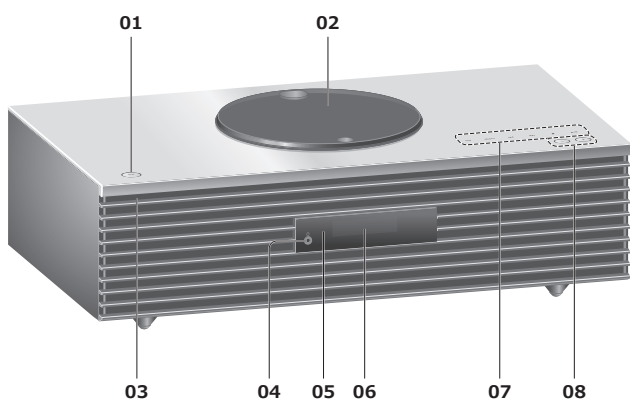
- "Sådan nulstilles alle indstillinger til fabriksindstillingerne" (⇒ 81)

Referencevejledning for betjening

Denne enhed (forside).....	15
Denne enhed (bagside)	17
Fjernbetjening.....	19
Brug af fjernbetjeningen	21
Fjernbetjeningstilstand	21

↺ Indholdsfortegnelse ...	04
---------------------------	----

Denne enhed (forside)



01 Standby/tænd-knap (⏻/⏻)

- Tryk for at skifte enheden fra standby-tilstand eller omvendt. I standby-tilstand forbruger enheden stadig en lille mængde strøm.

02 Topdæksel

(⇒ 39)

- Magneten er indbygget for at holde topdækslet lukket.
- Brug ikke for megen tvang på topdækslet, når du glider det. Hvis du gør det, kan der opstå fejlfunktion.
- Lad ikke topdækslet stå åbent i længere tid. Dette kan forårsage, at linsen bliver snavset.

03 Strømindikator

- Blå: Enheden er slået til.
- Slukket: Denne enhed er i standby-tilstand.

04 Stik til hovedtelefoner

- Hvis stikket er tilsluttet, udsendes der ingen lyd fra højttalerne.
- Overdreven lydpres fra øretelefoner og hovedtelefoner kan forårsage nedsat hørelse.
- Når der lyttes ved fuld lydstyrke i lange perioder, kan det ødelægge brugerens ører.

05 Fjernbetjeningssignalsensor

- Modtagelsesafstand:
Inden for ca. 7 m direkte forfra
- Modtagelsesvinkel:
Ca. 30° mod venstre og højre

06 Visning

- Indgangskilde, ur, afspilningsstatus osv. vises.
(⇒ 88)

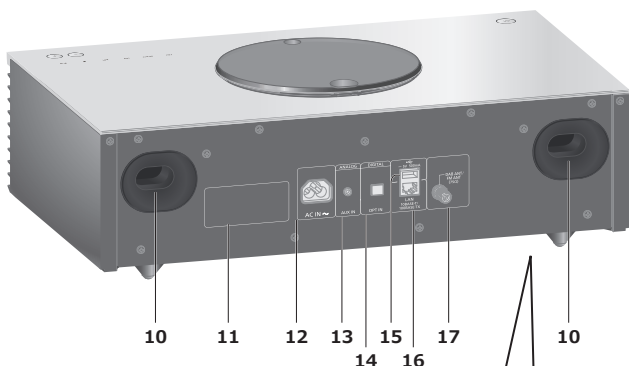
07 Berøringstaster

- [FAV]:
Vælg din favoritradiostation eller
-afspilningsliste (DAB/DAB+/FM/Spotify)
(⇒ 67)
- [SELECT]:
Skift indgangskilde (⇒ 49, 54, 55, 58)
- [⏮], [⏭], [■], [▶/⏸]:
Betjeningsknapper til afspilning
- Hver gang du trykker på en tast, lyder der et
bip. (⇒ 75)
- Læg ikke genstande oven på enheden.

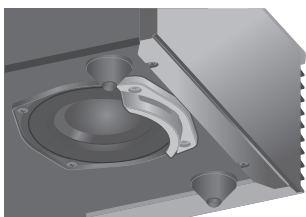
08 Justér lydstyrken

- 0 (min) til 100 (maks)

Denne enhed (bagside)



09 Subwoofer



(bund)

- Enheden må ikke installeres på en ujævn overflade. Dette kan forårsage, at subwooferen bliver beskadiget.
- Enheden må ikke bæres ved at holde i subwooferen.



10 Basrefleksport

11 Produktidentifikationsmærkning

- Modelnummeret står angivet.

12 AC-indgangstilslutningspunkt (∼)

(⇒ 25)

13 AUX-indgangstilslutningspunkt

(⇒ 55)

14 Optisk digitalt indgangstilslutningspunkt

(⇒ 54)

15 USB-A-terminal DC 5 V 500 mA

- Port til USB-enheder (⇒ 49)

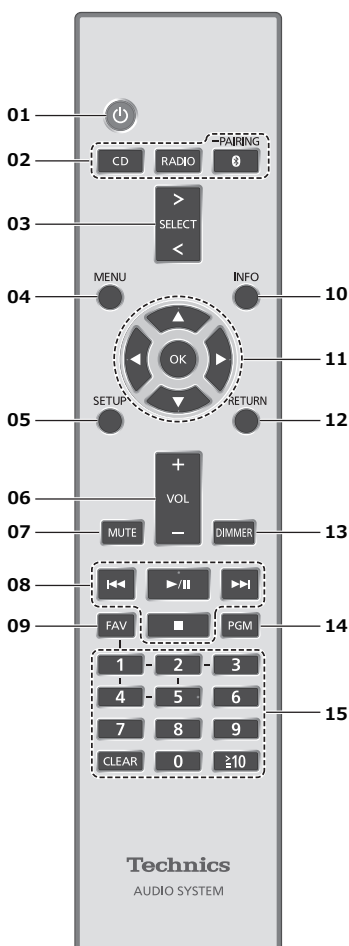
16 LAN-indgangstilslutningspunkt

(⇒ 27)

17 DAB ANT-/FM ANT-terminal

(⇒ 24, 43, 47)

Fjernbetjening



01 []: Standby/tænd-knap

- Tryk for at skifte enheden fra standby-tilstand eller omvendt. I standby-tilstand forbruger enheden stadig en lille mængde strøm.

02 [CD]/[RADIO]/[]: Vælg den enhed, der skal betjenes (⇒ 39, 43, 47, 51)

03 [>SELECT<]: Skift indgangskilde (⇒ 49, 54, 55, 58)

04 [MENU]: Gå ind i menuen (⇒ 41, 43, 45, 50, 51, 56, 59, 62, 65)

05 [SETUP]: Indtast opsætningsmenuen (⇒ 68)

06 [+VOL-]: Justér lydstyrken

- 0 (min) til 100 (maks)

07 [MUTE]: Dæmp lyden

- Tryk på [MUTE] igen for at afslutte. "MUTE" bliver også afsluttet, når du justerer lydstyrken, eller når du sætter enheden på standby.

08 Betjeningsknapper til afspilning

09 [FAV]: Vælg din favoritradiostation eller -afspilningsliste (DAB/DAB+/FM/Spotify)

- Du kan registrere op til 5 favoritstationer.
(⇒ 67)

10 [INFO]: Vis indhold oplysninger

- Tryk på denne knap for at vise nummer, kunstner og albumnavne, filtype, samplingsfrekvens og andre oplysninger. (Oplysningerne varierer afhængig af indgangskilden.)

11 [▲], [▼], [◀], [▶]/[OK]: Valg/OK

12 [RETURN]: Gå tilbage til forrige skærm

13 [DIMMER]: Tilpas lysstyrken på displaypanelet

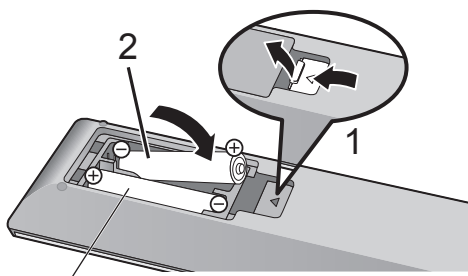
- Hvis displayet er slukket, vil det kun lyse op i et par sekunder, når du betjener denne enhed. Før displayet slukker igen, vil "Display Off" blive vist i nogle få sekunder.
- Tryk gentagne gange for at skifte lysstyrken.

14 [PGM]: Indstil programfunktionen

15 Nummertasterne osv.

- Valg af et 2-cifret nummer
Eksempel:
16: [≥ 10] > [1] > [6]
- Valg af et 4-cifret nummer
Eksempel:
1234: [≥ 10] > [≥ 10] > [≥ 10] > [1] > [2] > [3] > [4]
- [CLEAR]: Ryd den indtastede værdi.

Brug af fjernbetjeningen



R03/LR03, AAA

(Alkaline eller mangan-batterier)

Bemærk

- Isæt batteriet, så polerne (+ og -) passer sammen med polerne i fjernbetjeningen.
- Peg den mod fjernbetjeningens signalsensor på dette apparat. (⇒ 15)
- Hold batterierne uden for børns rækkevidde for at forhindre, at de sluger dem.

Fjernbetjeningstilstand

Hvis andet udstyr reagerer på den medfølgende fjernbetjening, skal du ændre fjernbetjeningstilstanden.

- Fabriksindstillingen er "Mode 1".

1 Tryk på [SETUP].

2 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Remote Control", og tryk derefter på [OK].

- Denne enheds aktuelle fjernbetjeningstilstand vises.

3 Når "Set Mode 1/2" vises, skal du ændre fjernbetjeningstilstanden.

For at indstille "Mode 1":

Tryk på og hold [OK] og [1] i mindst 4 sekunder.

For at indstille "Mode 2":

Tryk på og hold [OK] og [2] i mindst 4 sekunder.

4 Ret fjernbetjeningen mod denne enhed og tryk på og hold [OK] i mindst 4 sekunder.

- Hvis fjernbetjeningstilstanden ændres, vises den nye tilstand på displayet i nogle få sekunder.

■ Når "Remote 1" eller "Remote 2" vises

Når "Remote 1" eller "Remote 2" vises, er denne enheds fjernbetjeningstilstand og for fjernbetjeningen forskellige. Udfør trin 3 ovenfor.

Forbindelser

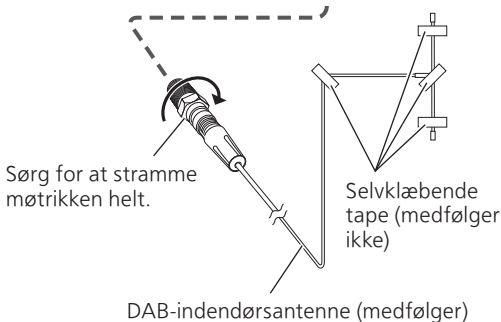
Antenne	24
Antennetilslutning	24
AC-netledning	25
AC-netledningsforbindelse	25
Netværksindstillinger	26
Kablet LAN-forbindelse	27
Trådløs LAN-tilslutning	28
Denne enheds navn på netværket "Friendly Name"	35
Sådan kontrolleres MAC-adressen på denne enhed "MAC Address"	35
Sådan udføres netværksrelaterede indstillinger	36

🔍 Indholdsfortegnelse ...	04
---------------------------	----

Antenne

- Denne enhed kan modtage DAB+- og FM-stationer med DAB-antennen.

Antennetilslutning



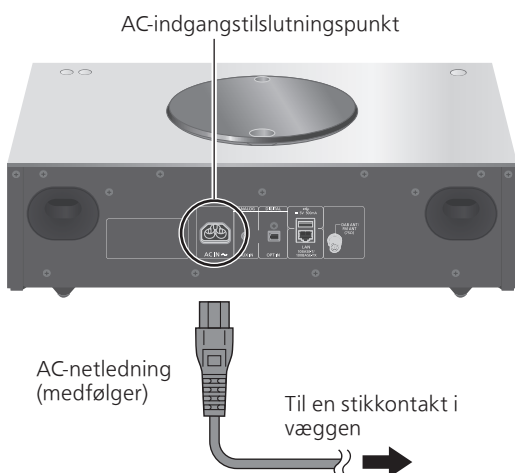
- Tape antennen fast til en væg eller lignende på det sted med mindst mulig interferens.
- Hvis radiomodtagelsen er dårlig, kan du bruge en DAB-udendørsantenne (medfølger ikke).

AC-netledning

- Brug kun den medfølgende AC-netledning.
- Isæt kabelstikkene korrekt.
- Bøj ikke kablerne ved skarpe vinkler.

AC-netledningsforbindelse

Forbind først efter at alle andre forbindelser er udført.



- Trådløst LAN (Wi-Fi®)-indstillingen kan starte, når denne enhed er tændt. Hvis du vil deaktivere wi-fi-indstillingen, skal du vælge "Off" på skærmen "Wi-Fi Setup". Vælg "On" for at beholde wi-fi-indstillingen. (⇒ 28)

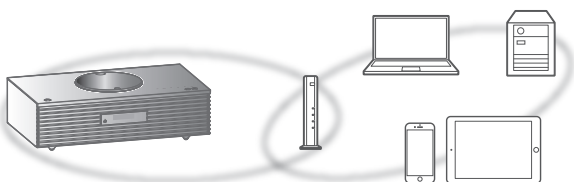
Bemærk

- Denne enhed forbruger en lille mængde AC-strøm (⇒ 97) selv når enheden er på standby-tilstand. Tag stikket ud af hovedstikkontakten, hvis du ikke skal bruge enheden i en længere periode. Anbring enheden, så stikket let kan fjernes.

Netværksindstillinger

Du kan streame musik fra en iOS-enhed (iPhone/iPad/iPod), en Android™ enhed eller en PC (Mac/Windows) til enheden ved hjælp af AirPlay eller DLNA-funktion. (⇒ 57, 61)

For at bruge disse funktioner skal denne enhed bruge det samme netværk som en AirPlay-kompatibel enhed eller DLNA-kompatibel enhed.



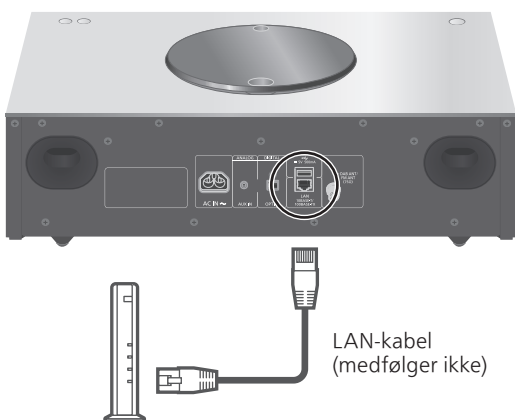
Enheden kan forbindes til en router ved hjælp af et LAN-kabel eller indbygget Wi-Fi®.

For en stabil tilslutning til netværket anbefales en kablet LAN-forbindelse.


Bemærk

- Hvis du forsøger at ændre netværksindstillingerne umiddelbart efter, du har tændt for denne enhed, kan det tage nogen tid, før netværkets opsætningsside vises.
- Hvis "Firmware update is available" vises, efter at netværksforbindelsen er oprettet, er firmwaren til denne enhed tilgængelig.
 - Se venligst "Firmwareopdateringer" (⇒ 77) for yderligere oplysninger om opdateringen.
 - For oplysninger om opdateringen bedes du se følgende websted.
www.technics.com/support/firmware/

Kablet LAN-forbindelse



Bredbånds-router osv.

- 1 Tag AC-netledningen ud.
- 2 Tilslut denne enhed til en bredbåndsrouter osv. ved hjælp af et LAN-kabel.
- 3 Tilslut netledningen til denne enhed og tryk på [⏻]. (⇒ 25)
 - Når tilslutningen er oprettet, vises “”.

Bemærk

- Mens AC-netledningen er frakoblet, skal LAN-kablet være tilsluttet eller frakoblet.
- Brug kategori 7 eller højere, lige LAN-kabler (STP) for tilslutning til perifere enheder.
- Hvis du isætter et andet kabel end et LAN-kabel i LAN-porten, kan det beskadige enheden.
- Når et LAN-kabel er tilsluttet, kan Wi-Fi-funktionen blive frakoblet.

Trådløs LAN-tilslutning

■ Klargøring

- ① Tag AC-netledningen ud.
- ② Tag LAN-kablet ud.
- ③ Aktivér den trådløse routers frekvensbånd på 2,4 GHz.
- ④ Anbring denne enhed så tæt på den trådløse router som muligt.
- ⑤ Tilslut AC-netledningen til enheden. (⇒ 25)

Bemærk

- Indstillingen vil blive annulleret efter den fastsatte frist. I så fald, prøv indstillingen igen.
- For at afslutte denne indstilling midt under, tryk [■] eller sæt enheden til standby-tilstand.

■ Indstillinger for første gang

- 1 Tryk på [⏻] for at tænde for enheden.
 - "Wi-Fi Setup" vises.

- 2 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "On", og tryk derefter på [OK].
 - "WAC Mode for iOS" starter automatisk.

- 3 (For "WAC Mode for iOS")

Fortsæt til trin 2 af "Brug af WAC (trådløs konfiguration af tilbehør)"
(⇒ 30).

(For en anden metode til indstilling af et netværk)

Vælg en netværksindstillingsmetode.

Bemærk

- Når denne enhed er sat på standby-tilstand og tændt før Wi-Fi indstillingen er færdig, bliver "Wi-Fi Setup" vist. Udfør Wi-Fi indstillingen eller vælg "Off".

■ Vælg en metode til indstilling af et netværk

Bruger du en iPod touch/iPhone/iPad?

↓ Ja

Brug af WAC (trådløs konfiguration af tilbehør) (⇒ 30)

↓ Nej

Understøtter din trådløse netværksrouter WPS (Wi-Fi Protected Setup™)?

↓ Ja

(WPS-knap)

Anvendelse af WPS-knappen (⇒ 31)

(WPS-pinkoden)

Brug af WPS-pinkoden (⇒ 31)

↓ Nej

Bruger du en Android-enhed?

↓ Ja

Anvendelse af "Technics Music App" (⇒ 32)

↓ Nej

Brug af en internetbrowser (⇒ 33)

■ Indstillinger ved brug af [SETUP]-menuen

■

- 1 Tryk på [SETUP].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Network", og tryk derefter på [OK].
 - Når "Wi-Fi" skærmen bliver vist, tryk da [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "On", og tryk derefter på [OK]. (Den trådløse netværksindstilling er aktiveret.)
- 4 Vælg en netværksindstillingsmetode.

Brug af WAC (trådløs konfiguration af tilbehør)

“WAC Mode for iOS”

Du kan sende dens Wi-Fi-konfiguration til enheden ved hjælp af en iPhone/iPad/iPod touch.

- Understøttede enheder:
iPhone/iPad/iPod touch (iOS version 7.0 eller senere)
- De følgende forklaringer er baseret på en iPhone.
- Sørg for at din iPhone på forhånd er tilsluttet dit trådløse netværk derhjemme.
- Enheden anvender kun frekvensbåndet på 2,4 GHz. Kontrollér, at din iPhone er tilsluttet båndet på 2,4 GHz.

1 Tryk på [▲], [▼] på fjernbetjeningen for at vælge “WAC Mode for iOS” og tryk derefter på [OK].

- “Setting” vises.

2 Gå til Wi-Fi-indstillinger på din iPhone.

3 Vælg “Technics SC-C70 *****” under “SET UP NEW AIRPLAY SPEAKER...” på din iPhone.

- “*****” står for et tegn, der er unikt for hvert sæt.

4 “AirPlay Setup”-skærmen vises på din iPhone.

- Enheden vises som “Technics SC-C70 *****”. Du ændrer navnet ved at indtaste et nyt navn for at erstatte det eksisterende. Du kan også ændre navnet, efter netværksforbindelsen er blevet etableret. (⇒ 35)
- Du kan indstille en adgangskode for enheden under “SPEAKER PASSWORD”. (Du skal bruge denne adgangskode, hvis du efterfølgende foretager netværksindstillinger via internetbrowseren).

5 Vælg “Next” for at anvende indstillingerne.

- “Linking” vises.
- Når tilslutningen er oprettet, vises “Success”.
 - “Fail” vises muligvis, hvis forbindelsen ikke blev fuldført. Prøv denne metode igen fra menuen [SETUP]. Hvis “Fail” stadig vises, skal du prøve andre metoder (⇒ 29).

6 Tryk på [OK] på fjernbetjeningen for at afslutte denne indstilling.

- “” vises.

Bemærk

- Mac (OS X 10.9 eller senere med AirPort Utility 6.3.1 eller senere) understøtter også WAC (Wireless Accessory Configuration).

Anvendelse af WPS-knappen

"WPS Push"

Hvis din trådløse router understøtter WPS, kan du oprette en forbindelse ved at trykke på WPS-knappen.

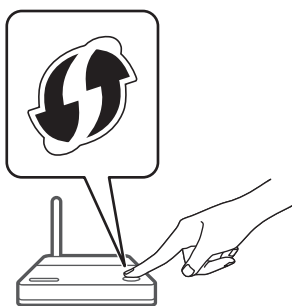
- En kompatibel trådløs router har muligvis et WPS-identifikationsmærke.

1 Tryk på [▲], [▼] på fjernbetjeningen for at vælge "WPS Push" og tryk derefter på [OK].

- "WPS" vises. Afslut trin 2 inden for 2 minutter.

2 Når "WPS" vises, skal du trykke på WPS-knappen på den trådløse router.

Eksempel:



- "Linking" vises.
- Når tilslutningen er oprettet, vises "Success".
 - "Fail" vises muligvis, hvis forbindelsen ikke blev fuldført. Prøv denne metode igen fra menuen [SETUP]. Hvis "Fail" stadig vises, skal du prøve andre metoder (⇒ 29).

3 Tryk på [OK] på fjernbetjeningen for at afslutte denne indstilling.

- " " vises.

Brug af WPS-pinkoden

"WPS PIN"

Hvis din trådløse router understøtter WPS, kan du oprette en forbindelse ved at indtaste WPS-pinkoden.

- Se den trådløse routers brugervejledning for at få yderligere oplysninger om, hvordan du indtaster pinkoden.

1 Tryk på [▲], [▼] på fjernbetjeningen for at vælge "WPS PIN" og tryk derefter på [OK].

- Pinkoden vises. Afslut trin 2 inden for 2 minutter.

2 Indtast pinkoden i den trådløse router fra PC osv.

- "Linking" vises.
- Når tilslutningen er oprettet, vises "Success".
 - "Fail" vises muligvis, hvis forbindelsen ikke blev fuldført. Prøv denne metode igen fra menuen [SETUP]. Hvis "Fail" stadig vises, skal du prøve andre metoder (⇒ 29).

3 Tryk på [OK] på fjernbetjeningen for at afslutte denne indstilling.

- "  " vises.

Bemærk

- Afhængigt af en router kan andre tilsluttede enheder midlertidigt miste deres forbindelse.
- For detaljer henvises til betjeningsvejledningen til den trådløse router.

Anvendelse af "Technics Music App"

"Setup from Browser"

Hvis du installerer den tilegnede app "Technics Music App" (gratis) på din Android-enhed, kan du sætte en forbindelse op ved at bruge denne applikation.

- Hvis du bruger en Android-enhed, kan du downloade appen fra Google Play™.
- Tjek dit password til dit trådløse hjemmenetværk.
- Sørg for at din Android-enhed på forhånd er tilsluttet dit trådløse netværk derhjemme.
- Enheden anvender kun frekvensbåndet på 2,4 GHz. Kontrollér, at din Android-enhed er tilsluttet båndet på 2,4 GHz.

1 Tryk på [▲], [▼] på fjernbetjeningen for at vælge "Setup from Browser" og tryk derefter på [OK].

- "Setting" vises.

2 Start "Technics Music App" på Android-enheden.

3 Vælg " " og gå til Wi-Fi-indstillinger.

4 Skriv dit password til dit trådløse hjemmenetværk.

5 Vælg "Next" for at anvende indstillingerne.

- "Linking" vises.
- Når tilslutningen er oprettet, vises "Success".
 - "Fail" vises muligvis, hvis forbindelsen ikke blev fuldført. Prøv denne metode igen fra menuen [SETUP]. Hvis "Fail" stadig vises, skal du prøve andre metoder (⇒ 29).
- Afhængigt af enheden er det muligt, at hele skærm billedet for forbindelsen ikke vises.

6 Sørg for at tilslutte din Android-enhed tilbage til dit trådløse hjemmenetværk.

7 Tryk på [OK] på fjernbetjeningen for at afslutte denne indstilling.

- "  " vises.

Brug af en internetbrowser

"Setup from Browser"

Du kan få adgang til denne enheds netværksindstillinger fra internetbrowseren på din iOS-enhed (iOS version 6.1.6 eller tidligere), Android-enhed, PC, etc.

- Enheden anvender kun frekvensbåndet på 2,4 GHz. Kontrollér, at enheden kan tilsluttes båndet på 2,4 GHz.
- De følgende forklaringer er baseret på en Android-enhed.

1 Tryk på [▲], [▼] på fjernbetjeningen for at vælge "Setup from Browser" og tryk derefter på [OK].


- "Setting" vises.

2 Gå til Wi-Fi-indstillinger på din compatible enhed, og vælg "00 Setup *****" for at oprette forbindelse til enheden.

- "*****" står for et tegn, der er unikt for hvert sæt.

3 Start internetbrowseren og skriv "http://192.168.1.12/" i URL adressefeltet og vis siden.

- Eksempler på internetbrowsere
 - Android-enhed: Google Chrome™
 - iOS-enhed/Mac: Safari
 - PC: Windows Internet Explorer
- Hvis netværksopsætningsskærmen ikke vises på din Android-enhed, selvom indgangen er "http://192.168.1.12/", skal du indstille Android-enheden til flytilstand. Angiv derefter indstillinger for Wi-Fi til Til, og angiv netværksforbindelsesindstillingen igen i menuen Indstillinger for denne enhed.

- 4 Vælg "Search wireless network".
- 5 Vælg navnet på dit trådløse hjemmenetværk (netværksnavn (SSID)), og indtast password for dette netværk.
- 6 Vælg "JOIN" for at anvende indstillingerne.
 - "Linking" vises.
 - Når tilslutningen er oprettet, vises "Success".
 - "Fail" vises muligvis, hvis forbindelsen ikke blev fuldført. Prøv denne metode igen fra menuen [SETUP]. Hvis "Fail" stadig vises, skal du prøve andre metoder (⇒ 29).
 - Afhængigt af enheden er det muligt, at hele skærm billedet for forbindelsen ikke vises.
- 7 Sørg for at tilslutte din kompatible enhed tilbage til dit trådløse hjemmenetværk.
- 8 Tryk på [OK] på fjernbetjeningen for at afslutte denne indstilling.
 - "  " vises.

Bemærk

- Aktivér JavaScript og Cookies i dine browserindstillinger.
- Hvis adgangskoden bliver videregivet til tredjepart, er der fare for, at den kan bruges til svig. Du skal sørge for at anvende adgangskoden med omhu. Panasonic påtager sig intet ansvar for skade forårsaget af svig.

Denne enheds navn på netværket "Friendly Name"

Du kan ændre denne enheds navn på netværket (f.eks. "Rum 1" eller "Dagligstue" etc.).

- 1 Tryk på [SETUP].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Network", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Friendly Name", og tryk derefter på [OK].
 - Det nuværende navn på denne enhed vises. Tryk [OK] for at redigere.
- 4 Tryk [▲], [▼], [◀], [▶] for at indsætte det rare navn.
 - Kun ASCII tegn kan benyttes.
 - "A" kan tilføjes, når du trykker på [▶], når det sidste bogstav i det rare navn er valgt.
 - Tryk [CLEAR] for at slette et bogstav.
 - Tryk [≥10] for at indsætte et bogstav "A".
 - Standardnavn er "Technics SC-C70 *****". "*****" står for et tal, der er unikt for hvert sæt.
- 5 Tryk på [OK] for at anvende indstillingerne.
- 6 Tryk på [RETURN] for at lukke indstillingerne.
 - Hvis Friendly Name ikke vises korrekt, skal du slette navnet og indtaste det igen. Hvis problemet fortsætter, skal du nulstille alle indstillinger til fabriksindstillingerne. (⇒ 81)

Sådan kontrolleres MAC-adressen på denne enhed "MAC Address"

- 1 Tryk på [SETUP].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Network", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "MAC Address", og tryk derefter på [OK].
 - MAC-adressen på denne enhed vises.
- 4 Tryk på [RETURN] for at afslutte skærmen.

Sådan udføres netværksrelaterede indstillinger

Du kan indstille specifikke IP-adresser, subnetmaske, standardgateway, primær DNS osv. (Hvis dit netværk kræver specifikke indstillinger, skal du deaktivere DHCP.)

- Du må ikke afspille musik under ændring af disse indstillinger.

- 1 Tryk på [SETUP].**
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Network", og tryk derefter på [OK].**
- 3 Vælg og indtast detaljerne.**
- 4 Tryk på [OK] for at anvende indstillingerne.**
- 5 Tryk på [RETURN] for at lukke indstillingerne.**
- 6 Tryk [⏻] for at sætte enheden på standby.**
 - Vent, indtil "Please Wait" forsvinder.
- 7 Udfør indstilling af netværk. (⇒ 26)**

Betjening

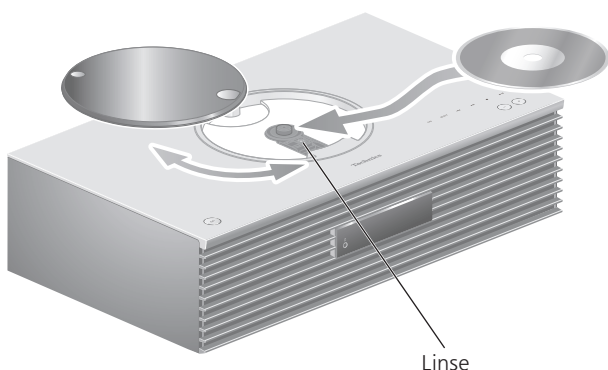
Afspilning af CD'er	39
Betjening og handlinger under afspilning	40
Gentag afspilning "Repeat"	41
Tilfældig gentagelse af afspilning "Random"	41
Afspilning af program "PGM"	41
Afspilning af CD med mere naturlig lyd "RE-MASTER"	42
Sådan lytter du til DAB/DAB+	43
Sådan gemmer du DAB-/DAB+-stationer	43
Sådan lytter du til de forudindstillede DAB-/DAB+-stationer	43
Sådan forudindstiller du DAB-/DAB+-stationer	44
Sådan lytter du til forudindstillede DAB-/DAB+-stationer	44
Sådan lytter du til den sekundære tjeneste	45
Visning	45
Automatisk justering af ur	45
Manuel indstilling	46
Kontrol af DAB-/DAB+-signalernes modtagekvalitet	46
Sådan lytter du til FM-radio	47
Sådan gemmer du FM-stationer	47
Afspilning af en forudindstillet FM-kanal	47
Manuel tuning og forudindstilling	48
Sådan reducerer du støjende lyd	48
RDS-udsendelser	48

Brug af USB-anordning	49
Betjening og handlinger under afspilning	49
Gentag afspilning "Repeat"	50
Tilfældig gentagelse af afspilning "Random"	50
Brug af Bluetooth®	51
Bluetooth® transmissionsfunktion	52
Betjening og handlinger under afspilning	53
Frakobling af en Bluetooth®-enhed	53
Anvendelse af en digital lydudgangsenhed	54
Brug af AUX-indgangen	55
Juster lydstyrken "Input Level"	56
Afspilning af musikfiler på DLNA-serveren.....	57
Sådan afspiller du indhold, som er lagret på DLNA-serveren, ved at styre det fra enheden	58
Betjening og handlinger under afspilning	58
Gentag afspilning "Repeat"	59
Tilfældig gentagelse af afspilning "Random"	59
Betjening ved hjælp af den målrettede app "Technics Music App"	59
Sådan afspilles indhold, som er lagret på DLNA-serveren, ved at styre det fra en DMC	60
Anvendelse af AirPlay	61
Betjening og handlinger under afspilning	62
Gentag afspilning.....	62
Tilfældig gentagelse af afspilning	63
Afspilning af musik med Spotify Connect	64
Betjening og handlinger under afspilning	65
Gentag afspilning "Repeat"	65
Tilfældig gentagelse af afspilning "Shuffle"	65

Afspilning af CD'er

Indsæt CD'en for musikafspilning.

- Der henvises til "Bemærkninger om CD'er" (⇒ 92) for oplysninger om de diske, der kan afspilles på denne enhed.



1 Tryk på [⏻] for at tænde for enheden.

2 Tryk på [CD].

3 Åbn topdækslet med en glidende bevægelse, og indsæt derefter en CD.

- Topdækslet kan glide til begge sider.
- Indsæt cd'en med mærkaten opad, og tryk derefter på midten af cd'en, indtil der lyder et klik.

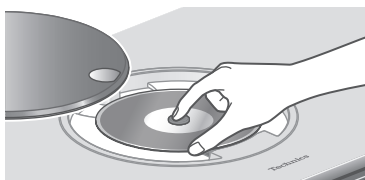
4 Luk topdækslet med en glidende bevægelse.

- Denne enhed kan ikke afspille en CD, mens topdækslet er åbent.

5 Tryk på [▶/||].

■ Sådan skubber du en CD ud

- ① Åbn topdækslet med en glidende bevægelse.
- ② Skub cd'en ud.



- Pas på, at du ikke trykker på cd'en med topdækslet.
- Skub cd'en ud, når den er holdt op med at dreje.

Bemærk

- Pas på ikke at få fingeren fanget i topdækslet, når du åbner/lukker det.
- Brug ikke for megen kraft til topdækslet, når du skubber det. Hvis du gør det, kan der opstå fejlfunktion.
- Lad ikke topdækslet være åbnet i længere tid. Dette vil gøre linsen snavset.
- Vær forsigtig med ikke at røre ved linserne med dine fingre.
- Linserne lyser, når følgende handlinger udføres uden indsat CD. Dette er ikke en funktionsfejl.
 - Når der tændes for strømmen
 - Når "CD" vælges som indgangskilden
 - Når du åbner og lukker topdækslet

Betjening og handlinger under afspilning

Stop	■
Pausestop	▶/ • Tryk endnu en gang for at fortsætte.
Spring over	⏮ ⏭
Søg	Tryk på [⏮] eller [⏭], og hold knappen inde.
Se tilgængelig information	[INFO] • Tryk gentagne gange for at skifte information.

Gentag afspilning

"Repeat"

- 1 Tryk på [MENU].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Repeat", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge et emne og tryk derefter på [OK].

1-Track:

Gentager udelukkende det valgte nummer.
("1↺" vises.)

All:

Alle numre gentages. ("↺" vises.)

- Indstillingen gemmes, også selvom indgangskilden skiftes til "USB" (⇒ 50) eller "DMP" (⇒ 59).

Tilfældig gentagelse af afspilning

"Random"

- 1 Tryk på [MENU].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Random", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "On", og tryk derefter på [OK].

- Alle spor gentages vilkårligt. ("RND" og "↺" vises.)
- Indstillingen gemmes, også selvom indgangskilden skiftes til "USB" (⇒ 50) eller "DMP" (⇒ 59).
- Under tilfældig afspilning kan du ikke skifte til det tidligere spor.

Afspilning af program

"PGM"

- 1 Tryk på [PGM] i stoppet tilstand.
 - "Program Mode" skærmen vises.
- 2 Tryk på de numeriske knapper for at vælge spor.
 - Gentag dette trin for at foretage flere valg.
- 3 Tryk på [▶/III] for at starte afspilningen.

Stop	Tryk på [■]. • Programmeret indhold gemmes.
Kontrollér den programmerede rækkefølge	Tryk på [◀] eller [▶] i stopfunktionen.
Tilføj spor	Udfør trin 2 i stopfunktionen.
Slet det seneste spor	Tryk på [CLEAR] i stoppet tilstand. • Du kan ikke vælge og slette et ønsket programmeret nummer.

- Tryk på [PGM] i stopfunktionen for at afbryde programfunktionen. Programmet vil blive gemt.
- Sådan annulleres programfunktionen (programhukommelsen vil blive slettet.)
 - ① Tryk på [■] i stopfunktionen.
 - ② Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Yes", og tryk derefter på [OK].

Bemærk

- Programhukommelsen slettes, når cd'en udskiftes.
- Programfunktionen annulleres, når tilfældig gentagelsesafspilning indstilles.

Afspilning af CD med mere naturlig lyd "RE-MASTER"

Re-mastering udvider afspilningsbåndet og opnår en højere bitdybde for at gengive naturlige og ekspansive lyde, som ligger tæt på de originale musikkilder.

- 1 Tryk på [MENU].
 - 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "RE-MASTER", og tryk derefter på [OK].
 - 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "On", og tryk derefter på [OK].
- Fabriksindstillingen er "Off".

Sådan lytter du til DAB/DAB+

Sørg for, at DAB-antennen er tilsluttet.
(⇒ 24)

Sådan gemmer du DAB-/DAB+-stationer

For at lytte til DAB-/DAB+-udsendelser skal de tilgængelige stationer gemmes på denne enhed.

- Enheden vil automatisk begynde at scanne og gemme de stationer, der er tilgængelige i dit land, hvis hukommelsen er tom.

- 1 Tryk på [RADIO] for at vælge "DAB/DAB+".**
- 2 "Auto Scan" starter automatisk.**
 - "Scan Failed" vises, hvis den automatiske scanning ikke kan udføres. Find stedet, der har den bedste modtagelse (⇒ 24), og scan så efter DAB-/DAB+-stationer igen.

■ Sådan genscanner du for DAB-/DAB+-stationer

Når der tilføjes nye stationer, eller når antennen er blevet flyttet, udføres den automatiske scanning igen.

- 1 Tryk på [MENU].**
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Auto Scan", og tryk derefter på [OK].**
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Yes", og tryk derefter på [OK].**

Sådan lytter du til de forudindstillede DAB-/DAB+-stationer

- 1 Tryk på [MENU].**
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Tuning Mode", og tryk derefter på [OK].**
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Station", og tryk derefter på [OK].**
- 4 Tryk på [◀◀], [▶▶] for at vælge stationen.**
 - Du kan også vælge de forudindstillede stationer ved at trykke på nummertasterne.

Sådan forudindstiller du DAB-/DAB+-stationer

Du kan forudindstille op til 20 DAB-/DAB+-stationer.

- 1 Tryk på [RADIO] for at vælge "DAB/DAB+".
 - 2 Tryk på [PGM], mens du lytter til en DAB-udsendelse.
 - 3 Tryk på [◀◀], [▶▶] for at vælge den ønskede forudindstillede kanal, og tryk derefter på [PGM].
- Forudindstilling er ikke tilgængelig, hvis stationen ikke sender noget, eller når den sekundære tjeneste er valgt.
 - Den station, som er lagret på en kanal, slettes, hvis en anden station forudindstilles på den pågældende kanal.

Sådan lytter du til forudindstillede DAB-/DAB+-stationer

- 1 Tryk på [MENU].
 - 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Tuning Mode", og tryk derefter på [OK].
 - 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Preset", og tryk derefter på [OK].
 - 4 Tryk på [◀◀], [▶▶] for at vælge stationen.
- Du kan også vælge de forudindstillede stationer ved at trykke på nummertasterne.
 - For at kunne vælge stationen som forudindstilling skal du sørge for, at stationen allerede er forudindstillet manuelt.

Sådan lytter du til den sekundære tjeneste

Nogle DAB-/DAB+-stationer har foruden den primære tjeneste en sekundær tjeneste. Hvis den station, du lytter til, har en sekundær tjeneste, vises "▼".

- 1 Tryk på [MENU].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Secondary", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "DAB Secondary", og tryk derefter på [OK].

- Indstillingen gendannes til den primære tjeneste, når der foretages ændringer (f.eks. hvis stationen ændres).

Visning

Hver gang du trykker på [INFO], vises der information på displayet.

Dynamisk etiket:

Information om udsendelsen

PTY-display:

Programtype

Ensembleetiket:

Navn på ensemblet

Frekvensdisplay:

Frekvensblokken og frekvensen vises.

Stationsnavn:

Navnet på den udsendende station

Automatisk justering af ur

Hvis DAB-udsendelsen indeholder tidsoplysninger, vil denne enheds ur automatisk blive opdateret.

- 1 Tryk på [MENU].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Auto CLOCK Adj", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "On", og tryk derefter på [OK].

- Vælg "Off" for at deaktivere den automatiske justering af uret.

Manuel indstilling

Hvis "Scan Failed" vises, efter at "DAB/DAB+" er valgt, eller efter en automatisk scanning, kan du bruge denne funktion til at scanne en frekvensblok.

■ Klargøring

- Noter en frekvensblok, der kan modtages i dit område (f.eks. 12B 225,648 MHz).
- Juster placeringen af DAB-antennen.

1 Tryk på [MENU].

2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Manual Scan", og tryk derefter på [OK].

3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge den frekvensblok, der kan modtages i dit område, og tryk derefter på [OK].

- Hvis "Scan Failed" stadig vises, skal du gentage trin 1-3, indtil en station gemmes. Hvis ikke situationen forbedres, kan du bruge en DAB-udendørsantenne eller kontakte din forhandler.

Kontrol af DAB-/DAB+-signalernes modtagekvalitet

1 Tryk på [MENU].

2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Signal Quality", og tryk derefter på [OK].

- Den aktuelle frekvensblok vises, og modtagekvaliteten indikeres derefter.
- Modtagekvalitet: 0 (dårlig) - 8 (fremragende)

3 Hvis signalmodtagelsen er af dårlig kvalitet, kan du flytte antennen til et sted, hvor modtagekvaliteten forbedres.

4 (Hvis du vil fortsætte med at kontrollere kvaliteten af andre frekvensblokke:)

Tryk på [▲], [▼] igen, og vælg den ønskede frekvens.

5 Tryk på [OK] for at afslutte.

- Hvis antennen er blevet justeret, skal du udføre den automatiske scanning og opdatere stationshukommelsen.

Sådan lytter du til FM-radio

Sørg for, at antennen er tilsluttet. (⇒ 24)

Sådan gemmer du FM-stationer

Du kan indstille op til 30 kanaler.

- En tidligere gemt station overskrives, når en anden station vælges til samme kanal ved forudindstilling.

- 1 Tryk på [RADIO] flere gange for at vælge "FM".
- 2 Tryk på [MENU].
- 3 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Auto Preset", og tryk derefter på [OK].
- 4 Tryk på [▲], [▼] for at vælge et emne og tryk derefter på [OK].

Lowest:

Sådan startes den automatiske forudindstilling med den laveste frekvens (FM 87,50).

Current:

Sådan startes den automatiske forudindstilling med den aktuelle frekvens.

- Tuneren begynder at forudindstille alle de stationer, den kan modtage, på kanalerne i stigende rækkefølge.
- Fabriksindstillingen er "Lowest".

Afspilning af en forudindstillet FM-kanal

- 1 Tryk på [MENU].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Tuning Mode", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Preset", og tryk derefter på [OK].
- 4 Tryk på [◀◀], [▶▶] eller de numeriske knapper for at vælge kanalen.

Manuel tuning og forudindstilling

- 1 Tryk på [MENU].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Tuning Mode", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Manual", og tryk derefter på [OK].
- 4 Tryk på [◀◀], [▶▶] for at tune den ønskede station.

For at starte den automatiske tuning skal du trykke på [◀◀] eller [▶▶] og holde knappen inde, indtil frekvensen begynder at rulle. Tunningen stopper, når en station er blevet fundet.

■ Sådan forudindstiller du kanalen

- ① Mens du lytter til radioudsendelsen, kan du trykke på [PGM].
- ② Tryk på [◀◀] eller [▶▶] for at vælge kanalen, og tryk derefter på [PGM].

Sådan reducerer du støjende lyd

- 1 Tryk på [MENU].
 - 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "FM Mode", og tryk derefter på [OK].
 - 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Mono", og tryk derefter på [OK].
- Vælg "Auto(Stereo)" i trin 3 for at vende tilbage til stereoudsendelser.
 - "Mono" annulleres, hvis frekvensen ændres.

RDS-udsendelser

Enheden kan vise tekstdata via Radio Data System (RDS), der er tilgængelig i visse områder.

Bemærk

- RDS er kun tilgængelig, når der modtages stereo.
- RDS-visning er muligvis ikke tilgængelig, hvis modtagelsen er dårlig.

Brug af USB-anordning

Du kan tilslutte en USB-enhed til enheden og afspille musik gemt på USB-enheden.

- Der henvises til "USB" (⇒ 93) for oplysninger om USB-enheder, der kan afspilles på denne enhed.



USB-anordning

1 Tilslut en USB-anordning til enheden.

- USB-enheder med en tykkelse på højst 8 mm kan tilsluttes.



2 Tryk på [**>SELECT<**] flere gange for at vælge "USB".

- Skærbilledet for valg af mappe/indhold vil blive vist.

3 Tryk på [**▲**], [**▼**] for at vælge et emne og tryk derefter på [**OK**].

- Gentag dette trin for at foretage flere valg.
- Tryk [**RETURN**] for at vende tilbage til tidligere mapper.

Betjening og handlinger under afspilning

Stop	■
Pausestop	▶/ • Tryk endnu en gang for at fortsætte.
Spring over	◀◀ ▶▶
Søg	Tryk på [◀◀] eller [▶▶], og hold knappen inde.

- Denne funktion er ikke tilgængelig for visse formater.

Gentag afspilning "Repeat"

- 1 Tryk på [MENU].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Repeat", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge et emne og tryk derefter på [OK].

1-Track:

Gentager udelukkende det valgte nummer.
("1↺" vises.)

All:

Alle spor i mappen gentages. ("↺" vises.)

- Indstillingen gemmes, også selvom indgangskilden skiftes til "CD" (⇒ 41) eller "DMP" (⇒ 59).

Tilfældig gentagelse af afspilning "Random"

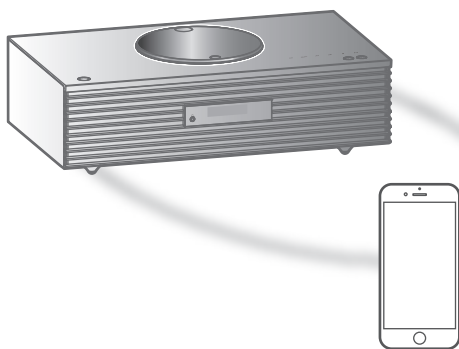
- 1 Tryk på [MENU].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Random", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "On", og tryk derefter på [OK].

- Alle spor i mappen gentages tilfældigt. ("RND" og "↺" vises.)
- Under tilfældig afspilning kan du ikke skifte til det tidligere spor.
- Under tilfældig afspilning kan numre blive afspillet mere end en gang.
- Indstillingen gemmes, også selvom indgangskilden skiftes til "CD" (⇒ 41) eller "DMP" (⇒ 59).

Brug af Bluetooth®

Du kan lytte trådløst til lyden fra Bluetooth®-lydenheden fra denne enhed.

- Se betjeningsvejledningen til Bluetooth®-enheden for detaljer.



Bluetooth®-enhed

■ Parring af en Bluetooth®-enhed

- Tænd for enhedens Bluetooth®-funktion, og anbring apparatet tæt ved denne enhed.
- Hvis en Bluetooth®-enhed allerede er tilsluttet, skal den frakobles. (⇒ 53)

1 Tryk på [0-PAIRING].

- Når "Pairing" vises på displayet, skal du gå videre til trin 5.

2 Tryk på [MENU].

3 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Pairing", og tryk derefter på [OK].

4 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Yes", og tryk derefter på [OK].

- "Pairing" vises og denne enhed venter på registrering.

5 Vælg "SC-C70" fra Bluetooth®-enhedens menu.

- Navnet på den tilsluttede anordning vises i displayet.
- MAC-adressen "*****" ("*****" står for et tal, der er unikt for hvert sæt.) kan blive vist, inden "SC-C70" vises.

Bemærk

- Du kan også indtaste parringsfunktionen ved at trykke på og holde [⌘-PAIRING] når indgangskilden er "Bluetooth".
- Hvis du bliver bedt om adgangsnøglen, skal du indtaste "0000".
- Du kan registrere op til 8 anordninger på denne enhed. Hvis en 9. anordning sammenkobles, erstattes den anordning, som ikke er blevet anvendt i længst tid.

■ Aflytning af musik gemt på en Bluetooth®-enhed

1 Tryk på [⌘-PAIRING].

- "Ready" eller "Pairing" vises på displayet.

2 Vælg "SC-C70" fra Bluetooth®-enhedens menu.

- Navnet på den tilsluttede anordning vises i displayet.

3 Start afspilning af Bluetooth®-enheden.

Bemærk

- Denne enhed kan kun tilsluttes en anordning ad gangen.
- Når "Bluetooth" er valgt som indgangskilde, vil denne enhed automatisk prøve at forbinde til den seneste forbundne Bluetooth®-enheden. ("Linking" vises under denne proces.)

Bluetooth® transmissionsfunktion

1 Tryk på [⌘-PAIRING].

- Hvis en Bluetooth®-enhed allerede er tilsluttet, skal den frakobles.

2 Tryk på [MENU].

3 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Link Mode", og tryk derefter på [OK].

4 Tryk på [▲], [▼] for at vælge tilstanden, og tryk derefter [OK].

Mode1:

Vægt på konnektivitet

Mode2:

Vægt på lydkvalitet (standard)

Bemærk

- Vælg "Mode1", hvis lyden afbrydes.

Betjening og handlinger under afspilning

Stop	■
Pausestop	▶/ • Tryk endnu en gang for at fortsætte.
Spring over	⏮ ⏭
Søg	Tryk på [⏮] eller [⏭], og hold knappen inde.

Bemærk

- For at bruge denne enheds fjernbetjening/berøringstaster sammen med en Bluetooth®-enhed skal Bluetooth®-enheden understøtte AVRCP (Audio Video Remote Control Profile). Afhængigt af enhedens status er det muligt, at nogle styringsfunktioner ikke virker.
- Når du ser videoindhold med denne funktion, vil video- og lyd gengivelsen muligvis ikke blive synkroniseret.

Frakobling af en Bluetooth®-enhed

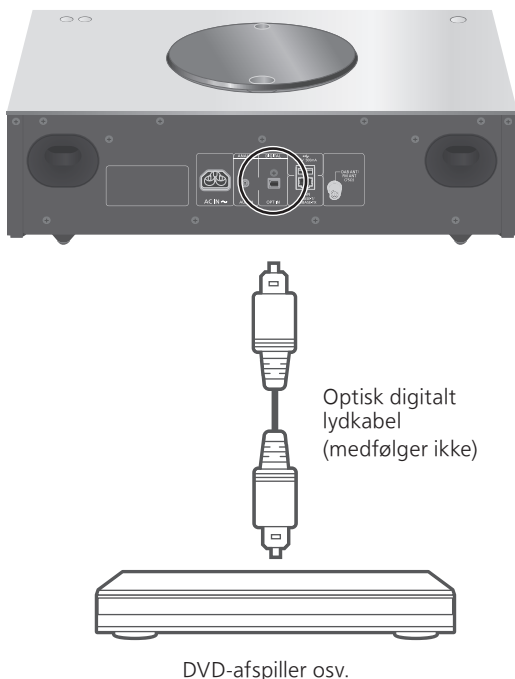
- 1 Tryk på [MENU].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Disconnect?", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Yes", og tryk derefter på [OK].

Bemærk

- Bluetooth®-enhed vil blive frakoblet, hvis der vælges en anden lydkilde.

Anvendelse af en digital lydudgangsenhed

Du kan tilslutte en dvd-afspiller mv. med et optisk digitalt lydkabel (medfølger ikke) og afspille musik.



- 1 Tag AC-netledningen ud.
- 2 Tilslut denne enhed og en DVD-afspiller osv.
- 3 Tilslut AC-netledningen til enheden.
(⇒ 25)
- 4 Tryk på [⏻] for at tænde for enheden.
- 5 Tryk på [>SELECT<] flere gange for at vælge "OPT".
- 6 Start afspilning på den tilsluttede enhed.

Bemærk

- Denne enheds digitale lydindgangstilslutningspunkt kan kun registrere følgende lineære PCM-signaler. Hvis du vil have flere oplysninger, skal du se betjeningsvejledningen til enheden.
 - Samplingsfrekvens:
32/44,1/48/88,2/96 kHz
 - Antal kvantiseringsbit:
16/24 bit

Brug af AUX-indgangen

Du kan tilslutte en bærbar lydafspiller mv. med et analogt lydkabel (medfølger ikke) til enheden og afspille musik.



Analogt lydkabel
($\phi 3,5$ mm)
(medfølger ikke)



Bærbar lydafspiller mv.

- 1 Tag AC-netledningen ud.
- 2 Tilslut denne enhed og en bærbar lydafspiller mv.
- 3 Tilslut AC-netledningen til enheden.
(\Rightarrow 25)
- 4 Tryk på [⏻] for at tænde for enheden.
- 5 Tryk på [>SELECT<] flere gange for at vælge "AUX".
- 6 Start afspilning på den tilsluttede enhed.

Juster lydstyrken "Input Level"

Hvis AUX-indgangens lydstyrke er høj, kan indstillingen "Low" muligvis forbedre lydstyrken.

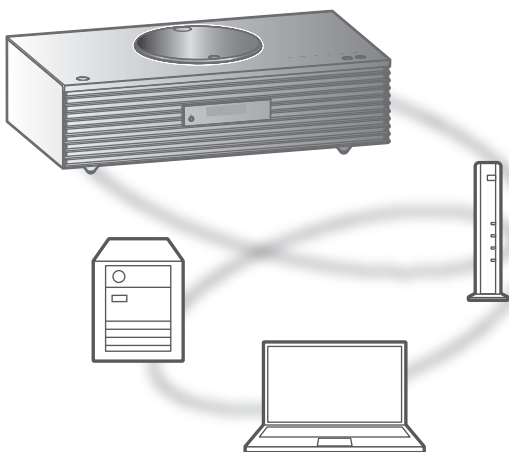
- 1 Tryk på [MENU].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Input Level", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Low", og tryk derefter på [OK].

Bemærk

- Fabriksindstillingen er "High".

Afspilning af musikfiler på DLNA-serveren

Du kan dele musikfiler, der er lagret i den DLNA-certificerede medieserver (PC, netværk, vedhæftet lagring etc.), som er tilsluttet dit hjemmenetværk, og få glæde af indholdet med denne enhed.



■ Klargøring

- Fuldfør netværksindstillingerne. (⇒ 26)
- Tilslut den enhed, der skal anvendes, til samme netværk som denne enhed.
- For at bruge Windows Media® Player
 - Tilføj indholdet og mappen til bibliotekerne i Windows Media® Player 11 eller 12, eller en smartphone etc.
 - Afspilningsliste i Windows Media® Player kan kun afspille det indhold, der er gemt i bibliotekerne.
 - For at anvende Windows Media® Afspiller til streaming, skal du konfigurere den i forvejen.

Sådan afspiller du indhold, som er lagret på DLNA-serveren, ved at styre det fra enheden

1 Tryk på [>SELECT<] flere gange for at vælge "DMP".

- Skærbilledet for valg af server vises.

2 Tryk på [▲], [▼] for at vælge en DLNA-server via netværket, og tryk derefter [OK].

- Skærbilledet for valg af mappe/indhold vises. Gentag dette trin for at foretage flere valg.
- Mapper/indhold kan vises i en anden rækkefølge end den på serveren, afhængigt af specifikationerne.

3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge et emne og tryk derefter på [OK].

Bemærk

- Den forbundne server og dens indhold kan måske ikke vises ordentligt alt afhængig af dens tilstand. (f.eks. kort efter tilføjelse af indholdet til serveren, etc.)

Venligst prøv igen senere. Se betjeningsvejledningen til enheden.

Betjening og handlinger under afspilning

Stop	■
Pausestop	▶/ • Tryk endnu en gang for at fortsætte.
Spring over	◀◀ ▶▶
Søg	Tryk på [◀◀] eller [▶▶], og hold knappen inde.
Se tilgængelig information	[INFO] • Tryk gentagne gange for at skifte information.

Gentag afspilning

"Repeat"

- 1 Tryk på [MENU].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Repeat", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge et emne og tryk derefter på [OK].

1-Track:

Gentager udelukkende det valgte nummer.
("1↺" vises.)

All:

Alle numre gentages. ("↺" vises.)

- Indstillingen gemmes, også selvom indgangskilden skiftes til "CD" (⇒ 41) eller "USB" (⇒ 50).

Tilfældig gentagelse af afspilning

"Random"

- 1 Tryk på [MENU].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Random", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "On", og tryk derefter på [OK].

- Alle spor i mappen gentages tilfældigt. ("RND" og "↺" vises.)
- Under tilfældig afspilning kan du ikke skifte til det tidligere spor.
- Under tilfældig afspilning kan numre blive afspillet mere end en gang.
- Indstilling er tilgængelig, selvom indgangskilden er skiftet til "CD" (⇒ 41) eller "USB" (⇒ 50).

Betjening ved hjælp af den målrettede app

"Technics Music App"

Hvis du installerer den dedikerede app "Technics Music App" (gratis) på din tablet/smartphone, kan du betjene enheden ved hjælp af en lang række funktioner.

For detaljer besøg:

www.technics.com/support/

Sådan afspilles indhold, som er lagret på DLNA-serveren, ved at styre det fra en DMC

Ved at styre en DMC-kompatibel anordning (Digital Media Controller) kan du afspille musik, som er lagret på denne enheds DLNA-server (DMR – Digital Media Renderer).

1 Tryk på [⏻] for at tænde for enheden.

2 Betjen den DMC-kompatible anordning, og opret forbindelse til denne enhed.

- Enhedsnavnet på denne enhed vises som "Technics SC-C70 *****"^{*1, 2}.
- Se anordningernes eller softwarens brugervejledning for at få yderligere oplysninger om, hvordan du bruger DMC-kompatible enheder.

Bemærk

- Når du betjener DMC, stoppes afspilningen af andre lydkilder, og DLNA-udgangen har fortrinsret.
- Afhængigt af indholdet og det tilsluttede udstyr, er handlinger eller afspilning måske ikke muligt.
- Denne enhed garanterer ikke tilslutning til alle DMC-applikationer. Brug den tilegnede app "Technics Music App".

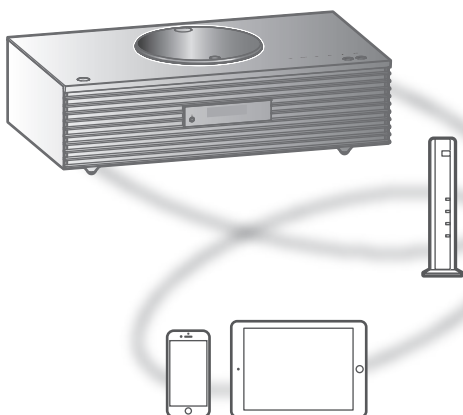
*1: "*****" står for et tal, der er unikt for hvert sæt.

*2: Enhedsnavnet kan ændres fra "Denne enheds navn på netværket". (⇒ 35)

Anvendelse af AirPlay

Du kan afspille musik, som er lagret på en iOS-enhed, etc. ved at bruge AirPlay.

- AirPlay virker med berøring på iPhone, iPad og iPod touch med iOS 4.3.3 eller senere, Mac med OS X Mountain Lion eller senere og PC med iTunes 10.2.2 eller senere.



■ Klargøring

- Fuldfør netværksindstillingerne. (⇒ 26)
- Tilslut iOS-anordningen eller PC til samme netværk som denne enhed.

1 (iOS-enhed)

Start "Music" (eller iPod) app.

(PC)

Start "iTunes".

2 Vælg "Technics SC-C70 *****"*1, 2 fra symbolet AirPlay (f.eks.).

3 Start afspilning.

- Kontrollér lydstyrkeindstillingerne, før du starter afspilningen.
- Når AirPlay anvendes første gang, kan lydstyrken være udgangssignalet ved den maksimale indstilling.
- Afspilningen starter med en lille forsinkelse.

*1: "*****" står for et tal, der er unikt for hvert sæt.

*2: Enhedsnavnet kan ændres fra "Denne enheds navn på netværket". (⇒ 35)

Betjening og handlinger under afspilning

Stop	■
Pausestop	▶/ • Tryk endnu en gang for at fortsætte.
Spring over	⏮ ⏭
Se tilgængelig information	[INFO] • Tryk gentagne gange for at skifte information.

- Du kan også betjene via den tilsluttede iOS-enhed/pc.

Bemærk

- Lydstyrkeændringer på iOS-enheden eller iTunes vil gælde for denne enhed. (Se iTunes Help for de nødvendige indstillinger i iTunes.)
- Afspilning af andre lydkilder vil stoppe og AirPlay udgangssignalet vil have prioritet.
- Med nogle iOS- og iTunes-versioner kan det være umuligt at genstarte AirPlay-afspilningen, hvis programvælgeren ændres, eller hvis enheden sættes på standby under AirPlay-afspilningen. Vælg i dette tilfælde en anden enhed fra ikonet AirPlay i appen Musik eller iTunes, og vælg derefter denne enhed igen som udgangshøjttalere.
- AirPlay virker ikke under afspilning af videoer på iTunes.

Gentag afspilning "Repeat"

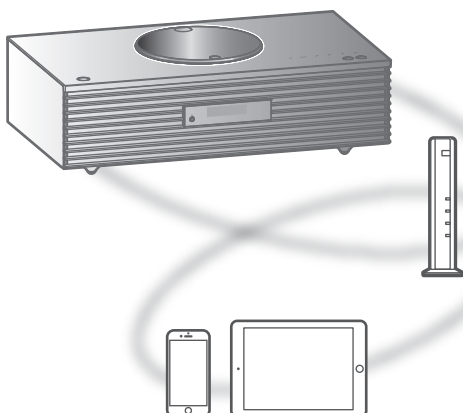
- 1 Tryk på [MENU].
 - 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Repeat", og tryk derefter på [OK].
 - 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge og tryk [OK].
- Bekræft indstillingen på den tilsluttede enhed.
 - Du kan også vælge på den tilsluttede iOS-enhed/PC.

Tilfældig gentagelse af afspilning "Shuffle"

- 1 Tryk på [MENU].
 - 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Shuffle", og tryk derefter på [OK].
 - 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge og tryk [OK].
- Bekræft indstillingen på den tilsluttede enhed.
 - Du kan også vælge på den tilsluttede iOS-enhed/PC.

Afspilning af musik med Spotify Connect

Denne enhed er kompatibel med den online musiktjeneste Spotify Connect (Spotify). Du kan afspille musik fra streamingtjenesten Spotify via din smartphone, tablet osv.



■ Klargøring





- Du skal have Spotify Premium. Besøg følgende websted for detaljer.
www.spotify.com/connect/
- Fuldfør netværksindstillingerne. (⇒ 26)
 - Sørg for, at netværket er tilsluttet internettet.
- Tilslut den enhed, der skal anvendes, til samme netværk som denne enhed.

- 1 Start appen Spotify på din enhed, og afspil musik.**
- 2 Vælg den aktuelt afspillede titel nederst på skærmen.**
 - Afspilningsskærmen vises.
- 3 Vælg "🔊 DEVICE AVAILABLE".**
- 4 Vælg denne enhed som den tilsluttede enhed.**

Bemærk

- Enhedsnavnet på denne enhed vises som "Technics SC-C70 *****"^{*1, 2}.
 - Kræver registrering/abonnement.
 - Spotify Premium kræver brugsafgift.
 - Tjenester, ikoner og specifikationer kan ændres.
- *1: "*****" står for et tal, der er unikt for hvert sæt.
- *2: Enhedsnavnet kan ændres fra "Denne enheds navn på netværket". (⇒ 35)

Betjening og handlinger under afspilning

Pausestop	 eller  <ul style="list-style-type: none">• Tryk endnu en gang for at fortsætte.
Spring over	 
Se tilgængelig information	[INFO] <ul style="list-style-type: none">• Tryk gentagne gange for at skifte information.

Gentag afspilning "Repeat"

- 1 Tryk på [MENU].
 - 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Repeat", og tryk derefter på [OK].
 - 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge og tryk [OK].
- Bekræft indstillingen på skærmen i Spotify-appen.
 - Du kan også indstille i Spotify-appen.

Tilfældig gentagelse af afspilning "Shuffle"

- 1 Tryk på [MENU].
 - 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Shuffle", og tryk derefter på [OK].
 - 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge og tryk [OK].
- Bekræft indstillingen på skærmen i Spotify-appen.
 - Du kan også indstille i Spotify-appen.

Indstillinger

Brug af favoritfunktionen	67
Sådan registrerer du din favoritstation til [FAV]	67
Justering af lyd.....	68
Justering af BASS/MID/TREBLE " Tone Control "	68
Sådan justerer du lydkvaliteten i forhold til installationsstedet " Space Tune "	68
Ur og timer	70
Indstilling af uret "CLOCK"	70
Visning af ur ved standby " Standby Display "	71
Skift tidsangivelse " CLOCK Indication "	71
Indslumringstimer "SLEEP"	71
Afspilningstimer	72
Andre indstillinger	74
Auto off-funktion "AUTO OFF"	74
Belysning på topdækslet " ILLUMINATION "	75
Indstilling af betjeningslyd "Beep"	75
Netværksindstillinger "Network"	75
Netværks standby " Network Standby "	76
Ændring af tegnsæt " E Asian Character "	76
Indstilling af berøringstaster " Touch Switch "	76
Visning af modelnavn "Model No."	76
Kontrol af firmwareversion " F/W Version "	76
Firmwareopdateringer " F/W Update "	77

Brug af favoritfunktionen

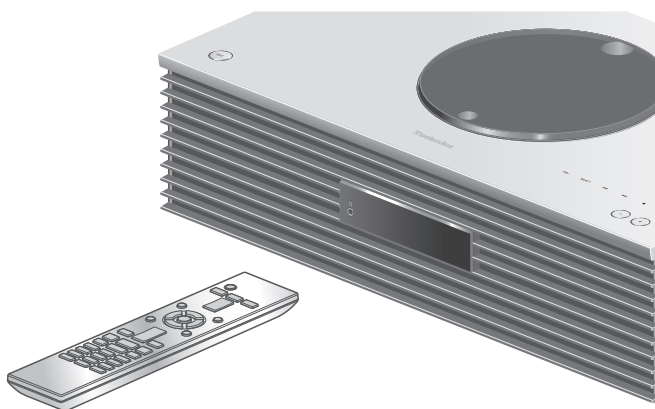
Sådan registrerer du din favoritstation til [FAV]

Du kan registrere din favoritstation eller -afspilningsliste (DAB/DAB+/FM/Spotify) og nemt finde stationen ved at trykke på [FAV]. (Du kan også registrere den ved at trykke på [FAV] på berøringstasten.)

- 1 Skift indgangskilden (DAB/DAB+/FM/Spotify).**
 - 2 Tryk på [FAV], og hold knappen inde, mens favoritstationen eller afspilningslisten afspilles.**
 - Registreringsskærmen vises.
 - 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge det tal (1-5), den skal registreres under, og tryk derefter på [OK].**
 - "Memorised" vises, når registreringen er gennemført. (Bekræft, at stationen afspiller, hvis "Failed" vises.)
 - En tidligere gemt station overskrives, når en anden station vælges til samme tal.
 - Du kan også vælge tallet med de numeriske knapper.
- Du annullerer denne indstilling i midten ved at trykke på [RETURN].

Sådan kaldes favoritstationen frem

- 1 Tryk på [FAV].**
- 2 Tryk på det registrerede tal (1-5) og derefter på [OK].**
 - Du kan også hente stationen ved at trykke på [FAV] gentagne gange. (Skifter til den registrerede station.)
 - Indgangskilden skifter automatisk til den registrerede station.



- 1 Tryk på [SETUP].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge menuen, og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼], [◀], [▶] for at vælge, og tryk [OK].

Justering af BASS/MID/TREBLE "Tone Control"

Du kan justere enhedens klang. Hvert enkelt toneområde (BASS/MID/TREBLE) kan justeres.

- Du aktiverer denne funktion ved at vælge "On (adjustment)".
- Hvert niveau kan justeres mellem "- 10" og "+ 10".
- "TONE" vises efter indstilling.

Sådan justerer du lydkvaliteten i forhold til installationsstedet "Space Tune"

Du kan justere lydkvaliteten i forhold til installationsstedet (hvis det er tæt på væggen eller i et hjørne af rummet).

Free:

Ingen objekter (væg mv.) omkring denne enhed

Wall:

Der er en væg bag denne enhed.

Corner:

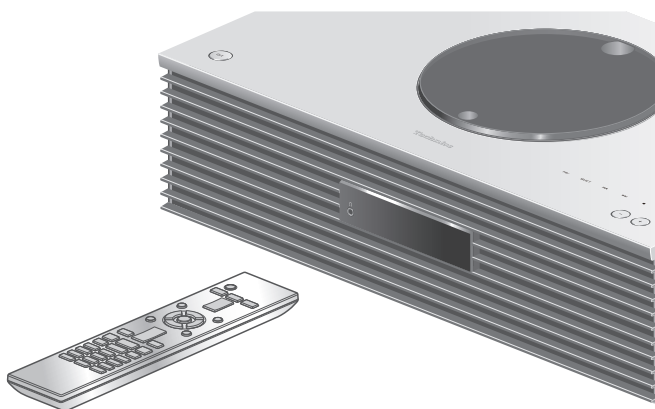
Denne enhed er placeret i et hjørne af rummet.

Bemærk

- Hvis du bruger den dedikerede app "Technics Music App" (gratis) på din iOS-enhed, kan du måle placeringen mellem din iOS-enhed og denne enhed. Indstil "Space Tune" til "Measured" efter måling med iOS-enhed.

Du finder flere oplysninger under:

www.technics.com/support/



- 1 Tryk på [SETUP].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge menuen, og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼], [◀], [▶] for at vælge, og tryk [OK].

Indstilling af uret "CLOCK"

Tiden vises i 20 sekunder, hvis du trykker på "CLOCK". (Tryk på [OK] for at få adgang til skærmen for urindstilling.) Tryk på [▲], [▼] for at indstille uret på skærmen for urindstilling.

- Sådan indstiller du uret med de numeriske knapper f.eks.) 16:05
[1] > [6] > [0] > [5]
- Hvis du trykker på [◀], [▶], skifter urtypen til AM eller PM, når tidsangivelsen er "12-timers ur".

Bemærk

- Uret nulstilles, hvis der opstår strømafbrydelse, eller hvis AC-netledningen fjernes.
- Juster uret med jævne mellemrum for at sikre nøjagtighed.
- Brug den særlige app "Technics Music App" (gratis) på din tablet/smartphone til at opdatere denne enheds tidsoplysninger.
Du finder flere oplysninger ved at besøge:
www.technics.com/support/

Visning af ur ved standby "Standby Display"

Du kan indstille uret til at blive vist ved standby.

On (CLOCK):

Viser uret ved standby.

- Urindikatoren bevæger sig efter et bestemt tidsrum.
- Når displayet slukkes ved tryk på [DIMMER], vises uret ikke. (Uret vises i flere sekunder, når du trykker på [INFO]).

Off:

Ingen visning (Uret vises i flere sekunder, når du trykker på [INFO]).

- Fabriksindstillingen er "Off".

Skift tidsangivelse "CLOCK Indication"

Du kan vælge tidsangivelsestype.

24-hour:

24-timers ur

12-hour:

12-timers ur

- Fabriksindstillingen er "24-hour".

Indslumringstimer "SLEEP"

Slumretiden kan sætte enheden på standby på et valgt tidspunkt. (30 minutes/60 minutes/90 minutes/120 minutes/Off)

- "SLEEP" vises efter indstilling.

Afspilningstimer

Du kan indstille timeren, så enheden tændes på et bestemt tidspunkt hver dag.

■ Klargøring

- Indstil uret. (⇒ 70)
- Forbered den valgte musikkilde (CD, radio, USB-enhed osv.).
- Indstil stationen/kanalen (for radio).

Indstilling af timer "TIMER Adjustment"

De aktuelle indstillinger vises, når du vælger "TIMER Adjustment" og trykker på [OK]. Tryk på [OK] igen for at få adgang til timerindstillingsskærmen. Skærmen begynder at blinke.

- ① Tryk på [▲], [▼] eller nummertasterne for at indstille starttidspunktet, og tryk derefter på [OK].
- ② Tryk på [▲], [▼] eller nummertasterne for at indstille sluttidspunktet, og tryk derefter på [OK].
- ③ Tryk [▲], [▼] for at vælge musikkilden, og tryk derefter på [OK].

■ Sådan vises timerindstillingerne

Efter indstilling kan du bekræfte indstillingstiden, musikkilden osv. ved at vælge "TIMER Adjustment" og trykke på [OK].

- Du kan også bekræfte dem i standbytilstand ved at trykke på [INFO].

Aktivering af timer "TIMER Setting"

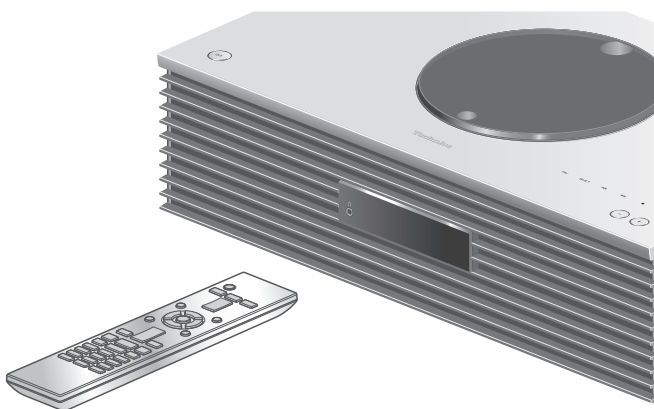
- ① Indstil den ønskede lydstyrke.
- ② Tryk på [▲], [▼] for at vælge "On", og tryk derefter på [OK] for at gemme lydstyrken.
 - Urikonet vises.
 - "Adjust CLOCK" vises, hvis uret ikke er indstillet.
 - "Adjust TIMER" vises, hvis afspilningstimeren ikke er indstillet.
- ③ Sæt enheden på standby.
 - Timeren aktiveres, når enheden sættes på standby.
 - På det indstillede tidspunkt begynder musikken at spille ved lav lydstyrke, og lydstyrken øges gradvist til det forudindstillede niveau.
 - Slå timeren fra ved at vælge "Off" i trin 2 (ovenfor).

Bemærk

- Denne enhed kan bruges som normalt, selv efter timeren er indstillet, men:
 - Enheden skal sættes på standby inden timerens

starttidspunkt.

- Selv hvis lydkilden eller lydstyrken ændres, vil timeren stadig bruge den lydkilde og lydstyrke, som blev indstillet, da timeren blev aktiveret.
- Du kan indstille gentagen afspilning for "CD" eller "USB". Favoritstationen, der er registreret under [FAV], kan også afspilles.
- For at justere lydstyrken, når timeren er aktiveret, skal du indstille "TIMER Setting" fra "Off" til "On", når du har valgt lydstyrken.
- Efter start af timeren slukkes denne enhed automatisk på sluttidspunktet, selv når enheden anvendes som normalt.



- 1 Tryk på [SETUP].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge menuen, og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼], [◀], [▶] for at vælge, og tryk [OK].

Auto off-funktion "AUTO OFF"

Når indstillingen er sættes til "On", skifter denne enhed automatisk til standbytilstand for at spare på strømmen, hvis der ikke er nogen lydudgang eller handlinger, f.eks. tryk på knapperne osv., i ca. 20 minutter.

- Når indgangskilden er "DAB/DAB+" eller "FM", fungerer denne funktion ikke.
- Fabriksindstillingen er "On". Du deaktiverer denne funktion ved at vælge "Off".

Bemærk

- Indstillingen gemmes, selv hvis strømmen slukkes og tændes.
- "AUTO OFF" vises i 3 minutter, inden enheden slukkes.

Belysning på topdækslet

"ILLUMINATION"

Topdækslet lyser, når enheden er tændt.
(Topdækslets belysning slukkes, når topdækslet åbnes.)

- Fabriksindstillingen er "Mode2". Du deaktiverer denne funktion ved at vælge "Off".

Mode1:

Topdækslet lyser altid.

Mode2:

Topdækslet lyser kun, når en spilbar CD er indsat, og indgangskilden er "CD".

Indstilling af betjeningslyd

"Beep"

Du kan tænde/slukke for biplyden fra berøringskasterne.

- Fabriksindstillingen er "On". Du deaktiverer denne funktion ved at vælge "Off".

Netværksindstillinger

"Network"

Wi-Fi-indstillinger

"Wi-Fi"

Den trådløse LAN-funktion kan blive aktiveret eller deaktiveret.

- Fabriksindstillingen er "Off".

Wi-Fi-signalstyrke

"Signal Level"

Kontrol af Wi-Fi-signalstyrke, hvor dette system er placeret.

- Signalstyrken vises som 3 (maks.) - 2 - 1. Skift stedet eller vinklen for din trådløse router eller dette system, hvis indikatoren er "2" eller "1", og se, om forbindelsen forbedres.
- Hvis "0" vises, kan dette system ikke oprette et link til den trådløse router.

Netværks standby "Network Standby"

Denne enhed kan tændes automatisk fra standby-funktionen, når enheden vælges som Spotify/AirPlay/DLNA-afspiller.

- Fabriksindstillingen er "Auto". Du deaktiverer denne funktion ved at vælge "Off".

Auto:

Aktiverer netværkets standby-funktion, når netværket er tilsluttet.

On:

Aktiverer altid netværkets standby-funktion.

Bemærk

- Hvis denne funktion er indstillet til "On" eller "Auto", øges standby strømforbruget.

Ændring af tegnsæt "E Asian Character"

Du kan ændre tegnkodningen på navne på numre, kunstnernavne og andre oplysninger, hvis de ikke vises, som de skal.

Type 1(日本):

Der gives fortrinsret til japansk. (standard)

Type 2(简体字):

Der gives fortrinsret til forenklet kinesisk.

Indstilling af berøringstaster "Touch Switch"

Aktivér/deaktiver berøringstaststyringen.

- Fabriksindstillingen er "On".

Visning af modelnavn "Model No."

Modelnavnet vises.

Kontrol af firmwareversion "F/W Version"

Den installerede firmwareversion vises.

Firmwareopdateringer

“F/W Update”

Panasonic kan lejlighedsvis udgive opdateret firmware til dette apparat, som kan forbedre den måde, en funktion udføres på. Disse opdateringer er tilgængelige gratis.

- For oplysninger om opdateringen bedes du se følgende websted.

www.technics.com/support/firmware/

Download tager ca. 15 minutter.

Afbryd ikke AC-netledningen eller sæt enheden på standby under opdatering.

USB-flashhukommelsen må ikke frakobles under opdatering.

- Forløbet vises som “Updating □ %” under opdatering. (“□” står for et tal.)

Bemærk

- Under opdateringen kan der ikke udføres andre handlinger.
- Hvis der ingen opdateringer er, vises “Firmware is Up To Date”. (Der er ingen grund til at opdatere den.)
- Opdatering af firmwaren kan nulstille indstillingerne på denne enhed.

Opdatering via internettet

■ Klargøring

- Tilslut denne enhed til netværket. (⇒ 26)
 - Sørg for, at netværket er tilsluttet internettet.

1 Tryk på [SETUP].

2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge “F/W Update”, og tryk derefter på [OK].

3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge “Internet”, og tryk derefter på [OK].

4 Tryk på [▲], [▼] for at vælge “Yes”, og tryk derefter på [OK].

- Forløbet vises som “Updating □ %” under opdatering. (“□” står for et tal.)
- Når opdateringen er succesfuldt fuldført, vises “Success”.

5 Tag AC-netledningen ud, og sæt den i igen efter 3 minutter.

Opdatering via USB-flashhukommelse

■ Klargøring

- Download den seneste firmware på USB-flashhukommelsen. For oplysninger bedes du se følgende websted.

www.technics.com/support/firmware/

- 1 Forbind USB-flashhukommelsen til den nye firmware.
- 2 Tryk på [SETUP].
- 3 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "F/W Update", og tryk derefter på [OK].
- 4 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "USB", og tryk derefter på [OK].
- 5 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Yes", og tryk derefter på [OK].
 - Forløbet vises som "Updating □ %" under opdatering. ("□" står for et tal.)
 - Når opdateringen er succesfuldt fuldført, vises "Success".
- 6 Tag AC-netledningen og USB-flashhukommelsen ud, og sæt dem i igen efter 3 minutter.

Bemærk

- Download kan tage længere tid afhængig af USB-flashhukommelsen.

Andre

Fejlfinding.....	80
Opbygning af varme i denne enhed	80
Har du den seneste firmware installeret?	80
Sådan nulstilles alle indstillinger til fabriksindstillingerne	81
Generelt.....	81
Disk.....	83
Radio	83
USB.....	84
Bluetooth®	84
Netværk	85
Spotify	87
Fjernbetjening	87
Berøringstaster	87
Meddelelser	88
Om netværkstjenester.....	91
Medier, der kan afspilles	92
Bemærkninger om CD'er	92
USB.....	93
Om Bluetooth®	94
Licenser	95
Specifikationer	97

🔍 Indholdsfortegnelse ... 04

Fejlfinding

Før du anmoder om service, skal du udføre nedenstående kontroller. Hvis du er i tvivl om nogle af kontrolpunkterne, eller hvis de løsninger, der er angivet i den følgende vejledning, ikke løser problemet, skal du kontakte forhandleren.

Opbygning af varme i denne enhed

Denne enhed bliver varm, mens den er i brug.

- Vær forsigtig, når du rører bunden af denne enhed, idet den kan være varm. Ved installation eller vedligeholdelse af enheden skal du tage AC-netledningen ud og vente i mindst 3 minutter.

Har du den seneste firmware installeret?

Panasonic forbedrer løbende enhedens firmware for at sikre, at vores kunder altid kan få glæde af den sidste nye teknologi. (⇒ 77)

Sådan nulstilles alle indstillinger til fabriksindstillingerne

Nulstil hukommelsen, hvis følgende situation opstår:

- Der er intet svar, når der trykkes på knapperne.
- Du vil rydde og nulstille hukommelsens indhold.

1 Tryk på [SETUP].

2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Initialization", og tryk derefter på [OK].

3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Yes", og tryk derefter på [OK].

- En bekræftelsesskærm vises. Vælg "Yes" i følgende trin for at nulstille alle indstillinger til standardindstillinger.

4 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Yes", og tryk derefter igen på [OK].

Bemærk

- Hvis du ikke kan komme ind i opsætningsmenuen, skal du tage AC-netledningen ud og tilslutte den igen efter mindst 3 minutter, mens du trykker på [⏻/I] og holder knappen nede, så alle indstillinger gendannes til fabriksstandarden. ("Initialized" vises).

Generelt

Enheden virker ikke.

Handlingerne er ikke foretaget korrekt.

- En af enhedens sikkerhedsenheder mv. er muligvis ikke blevet aktiveret.
 - ① Tryk på [⏻/I] på enheden for at sætte enheden på standby.
 - Hvis enheden ikke skifter til standby, tryk [⏻/I] på enheden i mindst 5 sekunder. Enheden er sat på standby med magt. Alternativt kan AC-netledningen frakobles, vent i mindst 3 minutter og kobl den til igen.
 - ② Tryk [⏻/I] på enheden for at tænde. (Det kan tage nogen tid for enheden at tænde.)
 - Konsulter forhandleren, hvis enheden ikke kan betjenes.
- Fjernbetjeningen fungerer muligvis ikke korrekt. (⇒ 87)
- Berøringstasterne kan blive deaktiveret. Kontrollér indstillingen. (⇒ 76)

En "summende" lyd kan høres under afspilning.

- En AC-netledning fra en anden enhed eller fluorescerende lys er tæt på kablerne. Sluk for andre apparater, eller hold dem væk fra denne enheds kabler.
- Et kraftigt magnetisk felt i nærheden af et TV eller en anden anordning kan påvirke lydkvaliteten negativt. Hold denne enhed væk fra et sådant sted.
- Højttalerne kan udsende støj, hvis en anordning i nærheden udsender kraftige radiobølger, som f.eks. når en mobiltelefon er i brug.

Ingen lyd.

- Kontrollér lydstyrken for enheden og den tilsluttede anordning.
- Kontrollér, om kabeltilslutningerne til indgangs- og udgangsterminalerne er korrekte. Hvis de ikke er korrekte, skal du sætte enheden på standby og tilslutte kablerne rigtigt.
- Kontrollér, om du har valgt den korrekte indgangskilde.
- Isæt kabelstikkene korrekt.
- Afspilning af indhold fra flere kanaler understøttes ikke.
- Den digitale lydindgangsterminal på denne enhed kan kun registrere lineære PCM-signaler. Se betjeningsvejledningen til enheden.

Afspilningen starter ikke.

- Afhængigt af det omgivende miljø eller de tilsluttede anordninger, kan dette tage lidt tid.
- Kontrollér, om dette filformat er understøttet. Se "Filformat" for at få oplysninger om understøttede formater. (⇒ 101)

Enheden går på standby automatisk.

- Er auto fra-funktionen tændt? (⇒ 74)
- Denne enhed inkorporerer et beskyttelseskredsløb for at forhindre skader forårsaget af varmeopbygning. Når du bruger denne enhed ved en høj lydstyrke i en længere periode af gangen, vil den måske slukke automatisk. Vent til denne enhed er kølet ned, før du tænder for denne enhed igen. (i ca. 3 minutter)

Indstillingerne er nulstillet til fabriksindstillinger.

- Opdatering af firmwaren kan nulstille indstillingerne.

Disk

Forkert visning, eller afspilningen starter ikke.

- Sørg for, at disken er kompatibel med denne enhed. (⇒ 92)
- Der er fugt på linsen. Vent i en times tid, og prøv igen.
- Ikke-færdiggjorte CD-R og CD-RW kan ikke afspilles.
- WMA/MP3 understøttes ikke. Der henvises til "Bemærkninger om CD'er" (⇒ 92) for oplysninger om de diske, der kan afspilles på denne enhed.

Afspilningen tager tid at starte.

- Det kan tage lidt tid for disken at indlæse, hvis den indeholder mange numre.

Radio

DAB+-modtagelsen er dårlig.

- Hold antennen væk fra computere, fjernsyn, andre kabler og ledninger.
- Brug en udendørsantenne (⇒ 24).

Statisk eller støjende modtagelse, mens du lytter til en radioudsendelse.

- Kontrollér, at antennen er korrekt tilsluttet. (⇒ 24)
- Juster antennens indstilling.
- Sørg for, at der er en vis afstand mellem antennen og AC-netledningen.
- Brug en udendørsantenne, hvis der er bygninger eller bjerge i nærheden. (⇒ 24)
- Sluk for tv'et eller andre lydafspillere, eller fjern dem fra denne enhed.
- Hold enheden væk fra mobiltelefoner, hvis der er interferens.

USB

USB-drevet eller dets indhold kan ikke læses.

- USB-drevformatet eller dets indhold er ikke kompatibelt med enheden. (⇒ 93)

Der er intet svar, når jeg trykker på [▶/II].

- Tag USB-enheden ud, og sæt den i igen. Alternativt kan du sætte enheden på standby og tænde den igen.

Langsom funktion af USB-flashdrevet.

- Stor filstørrelse eller stor hukommelse for USB-flashdrevet kan tage længere tid at læse.
- Det kan tage lidt tid, hvis der er mange filer eller mapper på den.

Kunne ikke vise informationen korrekt.

- Navne på numre mv. vises muligvis ikke korrekt.

Bluetooth®

Der kan ikke udføres sammenkobling.

- Kontrollér tilstanden af Bluetooth®-enheden.

Enheden kan ikke tilsluttes.

- Sammenkobling af anordningen mislykkedes, eller registreringen er udskiftet. Prøv at sammenkoble enheden igen. (⇒ 51)
- Denne enhed er muligvis tilsluttet en anden anordning. Tag ledningen ud af den anden anordning, og prøv at sammenkoble enheden igen.

Enheden er tilsluttet, men der kommer ingen lyd fra apparatet.

- For nogle indbyggede Bluetooth®-enheder skal du indstille lydudgangen manuelt til "SC-C70". Læs betjeningsvejledningen til enheden for detaljer.

Lyden bliver afbrudt.

- Enheden er udenfor den 10 m kommunikationsrækkevidde. Bring Bluetooth®-enheden tættere på dette system.
- Fjern alle forhindringer mellem dette system og enheden.
- Andre enheder som bruger 2,4 GHz frekvensbåndet (trådløs router, mikroovne, trådløse telefoner, etc.) forstyrrer. Bring Bluetooth®-enheden tættere på dette system og længere væk fra andre enheder.
- Vælg "Mode1" for stabil kommunikation. (⇒ 52)

Kan ikke oprette forbindelse til netværket.

- Bekræft netværksforbindelsen og indstillingerne. (⇒ 26)
- Hvis netværket er indstillet til at være usynligt, skal du gøre det synligt, mens du opretter netværket for denne enhed eller laver en kablet LAN-forbindelse.
- Dette systems Wi-Fi-sikkerhed understøtter WPA2™. Din trådløse router skal derfor være kompatibel med WPA2™. For yderligere oplysninger om sikkerhed understøttet af din router, og hvordan du ændrer indstillingerne, se venligst betjeningsvejledningen, eller kontakt din internetudbyder.
- Sørg for, at multicast-funktionen på den trådløse router er aktiveret.
- Afhængigt af routeren er det muligt, at WPS-knappen ikke virker. Prøv en anden forbindelsesmetode. (⇒ 29)
- Enheden anvender kun frekvensbåndet på 2,4 GHz. Kontrollér, at frekvensbåndet for den trådløse router er på 2,4 GHz.
- Det trådløse LAN-miljø eller radioforstyrrelser i dit område kan forårsage forbindelsesproblemer. I et sådant tilfælde skal du prøve en anden forbindelsesmetode. Hvis problemet fortsætter, skal du forbinde via et LAN-kabel. (⇒ 27)
- Mens AC-netledningen er frakoblet, skal LAN-kablet være tilsluttet eller frakoblet.

Kan ikke vælge dette system som udgangshøjttalere.

- Kontrollér, at enhederne er sluttet til det samme netværk som denne enhed.
- Tilslut igen enhederne til netværket.
- Slå den trådløse router fra og derefter til.
- Sæt denne enhed på standby og til, og vælg derefter dette system som udgangshøjttalere igen.

Afspilningen starter ikke.

Lyden bliver afbrudt.

- Hvis du bruger 2,4 GHz-båndet på den trådløse router, kan samtidig brug af andre 2,4 GHz-enheder såsom mikrobølgeovne, trådløse telefoner osv. resultere i afbrydelser af forbindelsen. Øg afstanden mellem denne enhed og disse apparater.
- Anbring ikke dette system inde i et metalkabinet, da dette kan blokere for Wi-Fi-signalet.
- Hvis afspilningen stopper, skal du kontrollere afspilningsstatus på anordningen.
- Anbring dette system tættere på den trådløse router.
- Kontroller Wi-Fi-signalets styrke ved at bruge "Signal Level", og juster placeringen af denne enhed og den trådløse router. (⇒ 75)
- Hvis flere trådløse anordninger bruger samme trådløse netværk som denne enhed samtidig, skal du slukke for de andre anordninger eller reducere deres trådløse netværksbrug.
- Tilslut igen enhederne til netværket.
- Slå den trådløse router fra og derefter til.
- Med nogle iOS- og iTunes-versioner kan det være umuligt at genstarte AirPlay-afspilningen, hvis programvælgeren ændres (f.eks. "CD"), eller hvis enheden sættes på standby under AirPlay-afspilningen. Vælg i dette tilfælde en anden enhed fra AirPlay Music app symbolet eller iTunes og vælg derefter igen dette system som udgangshøjttalere. (⇒ 61)
- Hvis ovenstående løsninger ikke løser problemet, skal du lave en LAN-forbindelse med kabel for alle forbundne DLNA-kompatible enheder, der har en LAN-terminal (denne enhed, Network Attached Storage, DLNA-server osv.). (⇒ 27)

DLNA-serveren og dens indhold bliver ikke vist.

- Den forbundne DLNA-server og dens indhold bliver muligvis ikke vist korrekt afhængigt af dens tilstand (f.eks. lige efter tilføjelse af indhold til serveren osv.). Prøv igen senere. For detaljerede oplysninger henvises der til brugsanvisningen for DLNA-serveren.

Kan ikke finde musikfiler lagret på PC'en.

- Når du afspiller musikfiler via et netværk, vises de filer, der ikke er registreret til netværksserveren, ikke. Der henvises til betjeningsvejledningen til serveren for yderligere oplysninger.

Kunne ikke vise informationen korrekt.

- Navne på numre mv. vises muligvis ikke korrekt.

Spotify

Afspilningen starter ikke.

Lyden bliver afbrudt.

- Spotify afspilles muligvis ikke afhængigt af udsendelsesmetode.
- Afhængigt af internetforbindelsens omgivelser kan lyden blive afbrudt, eller det kan tage et stykke tid at afspille.
- Afhængig af land eller område er tjenesten muligvis ikke tilgængelig.
- Tjenesterne i Network Service drives af deres respektive serviceudbydere, og tjenesterne indstilles muligvis enten midlertidigt eller permanent uden varsel.

Kunne ikke vise informationen korrekt.

- Navne på numre mv. vises muligvis ikke korrekt.

Fjernbetjening

Fjernbetjeningen fungerer ikke korrekt.

- Batterierne er afladede eller indsat forkert. (⇒ 21)
- Anbring ikke genstande foran signalsensoren for at undgå interferens. (⇒ 15)
- Hvis fjernbetjeningstilstanden er forskellig på fjernbetjeningen og denne enhed, skal fjernbetjeningstilstanden stemme overens med denne enhed. (⇒ 21)

Berøringstaster

Berøringstasterne fungerer ikke.

Berøringstasterne fungerer ikke korrekt.

- Berøringstasterne kan være deaktiveret. Kontrollér indstillingen. (⇒ 76)
- Hvis denne enhed registrerer en abnormitet ved berøringstasterne, f.eks. genstande på dem eller for stort berøringstryk, fungerer de muligvis ikke midlertidigt.
 - ① Vent mindst 5 sekunder, og tryk derefter på berøringstasten igen.
 - ② Hvis berøringstasten ikke kan aktiveres, skal du slukke enheden og tænde den igen.

Meddelelser



- Den valgte fil kan ikke afspilles.
- Vælg en fil, der kan afspilles.
 - Se “Filformat” (⇒ 101) vedrørende understøttede formater

Adjust CLOCK

- Indstil uret, inden du indstiller timeren. (⇒ 70)

Adjust TIMER

- Indstil timerens start- og sluttidspunkt. (⇒ 72)

AUTO OFF

- Enheden har ikke været i brug i ca. 20 minutter og vil lukke ned inden for et minut. Tryk på en vilkårlig knap for at annullere dette.

Checking Device

- Enheden kontrollerer den tilsluttede USB-enhed. Når dette skærm billede forsvinder, kan du begynde betjeningen.

Connect to Network

- Forbind denne enhed til netværket, og vent så på start af firmwareopdateringen via internettet. (⇒ 77)

Connect USB Device

- Download den seneste firmware på USB-flashhukommelsen, og prøv igen. (⇒ 78)

Download Fail

- Download af firmwaren mislykkedes. Tryk på en vilkårlig knap for at afslutte. Prøv igen senere.
- Serveren er ikke fundet. Tryk på en vilkårlig knap for at afslutte. Kontrollér, at det trådløse netværk er tilsluttet internettet.

Empty

- Den valgte mappe er tom. Flyt numre til mappen, og prøv at udføre handlingen igen.
- Serveren er ikke blevet fundet på netværket. Se efter, om serveren er tilsluttet samme netværk som enheden, og prøv at opret forbindelse til denne enhed igen. (⇒ 26)

Error

- Der er udført en forkert handling. Læs anvisningerne, og prøv igen.

Fail

- Netværkforbindelsen er ikke fuldført. Prøv indstillingen igen. (⇒ 26)

Firmware update is available

- Firmware (gratis) er tilgængeligt til denne enhed.
- ① Tryk på [OK].
- ② Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Yes", og tryk derefter på [OK].
 - Forløbet vises som "Updating □ %" under opdatering. ("□" står for et tal.)
 - Afbryd ikke AC-netledningen, eller sæt enheden på standby under opdatering. (⇒ 77)
 - Når opdateringen er succesfuldt fuldført, vises "Success".
- ③ Tag AC-netledningen ud, og sæt den i igen efter 3 minutter.
- For oplysninger om opdateringen bedes du se følgende websted.
www.technics.com/support/firmware/

"F□□" ("□" står for et tal.)

- En unormal tilstand er opstået. (Hvis enheden registrerer en unormal tilstand, aktiveres beskyttelseskredsen, og strømmen kan slås fra automatisk.)
 - Er dette apparat anbragt på et ekstremt varmt sted?
 - Vent nogle sekunder, og tænd derefter enheden igen. (Beskyttelseskredsløbet deaktiveres.)
- Hvis problemet vedvarer, skriv da det viste nummer ned, tag netledningen ud, og kontakt forhandleren.

Load Fail

- Firmware blev ikke fundet på USB-flashhukommelsen.
- Download den seneste firmware på USB-flashhukommelsen, og prøv igen. (⇒ 78)

No Device

- Der er ingen USB-enhed tilsluttet.
- Tilslut USB-enheden for at afspille. (⇒ 49)

No Disc

- Der er ikke indsat en CD.
- Indsæt den disk, der skal afspilles (⇒ 39).

No Network Available

- Denne enhed er ikke tilsluttet netværket.
- Kontrollér netværksforbindelsen. (⇒ 26)

No Play

- Disken kan ikke afspilles.
- Indsæt den disk, der skal afspilles (⇒ 92).

Not Valid

- Den funktion, du har prøvet at bruge, er ikke tilgængelig med de aktuelle indstillinger. Kontrollér trinene og indstillingerne.

PGM Full

- Antallet af programmerede spor er mere end 24.

Please Wait

- Dette vises for eksempel, når denne enhed sættes på standby/tændes. (I op til ca. 1 minut og 30 sekunder)

Reading

- Enheden kontrollerer CD-oplysningerne. Når dette skærm billede forsvinder, kan du begynde betjeningen.

“Remote □” (“□” står for et tal.)

- Fjernbetjeningen og denne enhed bruger forskellige tilstande.
Skift tilstanden på fjernbetjeningen. (⇒ 21)

Remote Mode

- Basale afspilningskontrolknapper via berøringstasterne/fjernbetjeningen er ikke tilgængelige. (Når du afspiller musik gemt på DLNA-serveren med denne enhed (DMR) osv.)
- Brug den forbundne enhed til almindelig afspilning.

Searching

- Enheden kontrollerer DLNA-serveren på netværket.

Touch Switch Off

- Berøringstasterne på denne enhed er deaktiveret. (⇒ 76)

Unlocked

- “OPT” er valgt, men der er ikke tilsluttet nogen enhed. Kontrollér forbindelsen til anordningen. (⇒ 54)
- Radiosignalernes samplingsfrekvenskomponenter m.m. er ikke korrekt indtastet.
 - Se “Filformat” (⇒ 101) vedrørende understøttede formater

USB Over Current Error

- USB-enhed tager for meget strøm. Frakobl USB-enheden, sæt enheden på standby, og tænd den igen. (⇒ 49)

Wi-Fi Setup

- Vælg “On” og tryk på [OK] for at indtaste netværksindstilling. (⇒ 28)
 - Du afslutter netværksindstilling ved at vælge “Off” og trykke på [OK].

Hub Device Not Supported/Not Supported/ Device Not Recognized/ USB Device Not Supported

- Den tilsluttede USB-enhed understøttes ikke.
- Filformatet på USB-enheden understøttes ikke.
 - Se “Filformat” (⇒ 101) vedrørende understøttede formater

Om netværkstjenester

Netværkstjenester drives af deres respektive serviceudbydere, og disse kan afbrydes enten midlertidigt eller permanent uden foregående meddelelse herom. Derfor kan Panasonic ikke garantere for indholdet eller afviklingen af tjenesterne.

Medier, der kan afspilles

Bemærkninger om CD'er

■ Kompatibel CD

- En disk med CD-logo.
- Denne enhed kan afspille diske, som opfylder CD-DA-formatet.
- Enheden kan muligvis ikke afspille nogle diske på grund af optageforholdene.
- Før afspilning skal du færdiggøre disken på den anordning, den blev optaget på.



■ Cd'er, der ikke kan bruges

- Cd'er med uregelmæssige former, såsom hjerteformer (brug af disse CD'er kan forårsage fejlfunktion.)

■ Cd'er, som ikke garanteres at fungere med denne enhed

- Diske med ulovligt kopierede data og de, der ikke er i overensstemmelse med industristandarder
- DualDiscs (diske, der optager data såsom musik og billeder på begge sider)

■ Disk-formater, der understøttes af denne enhed

Kommercielt tilgængelige cd'er (CD-DA)	Understøttes
CD-R/CD-RW(CD-DA)	Understøttes
CD-R/CD-RW(MP3)	Understøttes ikke
CD-R/CD-RW(WMA)	Understøttes ikke

■ Denne enheds linse

Brug et linserengøringsmiddel (medfølger ikke) til at rengøre enhedens linse.

■ Rens diske

GØR



UNDGÅ AT



Aftørres med en fugtig klud og tørres derefter med en tør klud.

■ Forholdsregler for håndtering af diske

- Håndter diske i kanten for at undgå utilsigtede ridser eller fingeraftryk på disken.
- Brug ikke diskrengøringspray, rensebenzin, fortynder, væske til forebyggelse af statisk elektricitet eller andre opløsningsmidler.
- Sæt ikke etiketter eller klistermærker på diske.
- Brug ikke følgende diske:
 - Diske med lim fra fjernede klistermærker eller etiketter (udlejede diske osv.).
 - Diske, der er meget fordrejede eller revnede.
 - Uregelmæssigt formede diske, såsom hjerteformer.

USB

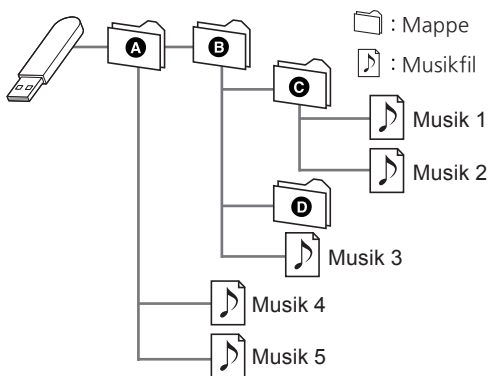
- Denne enhed garanterer ikke tilslutning til alle USB-apparater.
- FAT16- og FAT32-filsystemer understøttes.
- Denne enhed understøtter USB 2.0 High Speed.
- Tilslut en USB-enheden med en tykkelse på højst 8 mm.
- USB-enheder genkendes muligvis ikke af denne enhed, hvis de tilsluttes ved hjælp af følgende:
 - en USB-hub
 - et USB-forlænger-kabel
- Man kan ikke anvende USB-kortlæsere/-skrivere.
- Denne enhed kan ikke optage musik til en USB-anordning.
- Ikke alle filer på USB-enheden kan læses, hvis nogle af filerne ikke er understøttede.
- Se "Filformat" (⇒ 101) vedrørende det understøttede format

■ Mappe- og filstruktur

Enheden afspiller kun musikfiler i den valgte mappe. Vælg den mappe, der indeholder de musiknumre, du ønsker at afspille.

- Intet afspilles, hvis du vælger en mappe uden musikfiler, f.eks. mappen **D** i diagrammet nedenfor. ("Empty" vises.)

Eksempel:



Om Bluetooth®

Panasonic kan ikke holdes ansvarlig for data og/eller information, som kompromitteres under en trådløs transmission.

Det anvendte frekvensbånd

- Dette system anvender 2,4 GHz frekvensbåndet.

Certificering af denne enhed

- Dette system opfylder frekvensrestriktionerne og er blevet certificeret på basis af frekvensreglerne. Dermed er en trådløs tilladelse ikke nødvendig.
- Følgende handling kan straffes i henhold til lovgivningen i visse lande:
 - Adskillelse eller ændring af systemet.
 - Fjernelse af specifikationsangivelser.

Begrænsninger i brugen

- Trådløs transmission og/eller brug sammen med alle Bluetooth®-udstyrede enheder garanteres ikke.
- Alle enheder skal opfylde de standarder, der er fastlagt af Bluetooth SIG, Inc.
- Afhængigt af en enheds specifikationer og indstillinger, kan forbindelsen mislykkes, eller nogle handlinger kan være anderledes.
- Dette system understøtter Bluetooth® sikkerhedsfunktioner. Men afhængigt af driftsmiljøet og/eller indstillinger er denne sikkerhed muligvis ikke tilstrækkelig. Man skal være opmærksom ved trådløs overførsel af data til dette system.
- Dette system kan ikke sende data til en Bluetooth®-enhed.

Anvendelsesområde

- Brug denne enhed ved et maksimalt område på 10 m. Området kan formindskes, afhængigt af miljøet, forhindringer eller interferens.

Interferens fra andre enheder

- Dette system kan ikke fungere ordentligt, og problemer såsom støj og lydspring kan opstå på grund af radiobølgeinterferens, hvis dette system er placeret for tæt på andre Bluetooth®-apparater eller apparater, som bruger 2,4 GHz bånd.
- Dette system virker muligvis ikke korrekt, hvis radiobølger fra en sendestation i nærheden osv. er for kraftige.

Tilsigtet brug

- Dette system er kun til en normal, generel anvendelse.
- Brug ikke dette system i nærheden af udstyr eller i et miljø, som er følsom over for radiofrekvensinterferens (f.eks. lufthavne, hospitaler, laboratorier osv.).



Wi-Fi CERTIFIED™-logoet er et certificeringsmærke tilhørende Wi-Fi Alliance®.

Wi-Fi Protected Setup™-logoet er et certificeringsmærke tilhørende Wi-Fi Alliance®.

“Wi-Fi®” er et registreret varemærke tilhørende Wi-Fi Alliance®.

“Wi-Fi Protected Setup™”, “WPA™” og “WPA2™” er varemærker tilhørende Wi-Fi Alliance®.



AirPlay, iPad, iPhone og iPod touch er varemærker tilhørende Apple Inc., registreret i USA og andre lande.

Android og Google Play er varemærker tilhørende Google Inc.

Windows er et varemærke eller et registreret varemærke for Microsoft Corporation i USA og andre lande.

Windows Media og Windows logoet er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande. Dette produkt er beskyttet af visse intellektuelle rettigheder tilhørende Microsoft Corporation og tredjeparter. Anvendelse eller distribution af en sådan teknologi udover dette produkt er forbudt uden licens fra Microsoft eller et autoriseret Microsoft-datterselskab eller tredjeparter.

Mac og OS X er varemærker tilhørende Apple Inc., som er registreret i USA og i andre lande.

Bluetooth®-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker af Panasonic Holdings Corporation er givet under licens. Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.

DLNA, the DLNA Logo and DLNA CERTIFIED are trademarks, service marks, or certification marks of the Digital Living Network Alliance.

DSD er et varemærke, der tilhører Sony Corporation.

FLAC Decoder

Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Spotify-software er underlagt tredjepartslisenser, som kan findes her:

www.spotify.com/connect/third-party-licenses

Specifikationer

■ GENERELT

Strømforsyning	AC 220 V til 240 V, 50/60 Hz
Strømforbrug	45 W
Strømforbrug ved standby (med netværksstandby deaktiveret og uden urvisning)	0,2 W* ¹
Strømforbrug ved standby (med netværksstandby aktiveret og uden urvisning)	2,0 W* ¹
Dimensioner (B×H×D)	450 mm × 143 mm × 280 mm
Masse	Ca. 7,8 kg
Driftstemperaturinterval	0 °C til 40 °C
Driftsfugtighedsinterval	35 % til 80 % RH (ingen kondensering)

*1: Trådløst netværksstandby (uden tilsluttet LAN-kabel og urvisning)

■ FORSTÆRKERDEL

Udgangsstrøm	<p>Fronthøjttaler (V/H): 30 W + 30 W (1 kHz, T.H.D. på 1,0 %, 6 Ω, 20 kHz LPF)</p> <p>Subwoofer: 40 W (70 Hz, T.H.D. på 1,0 %, 4 Ω, 20 kHz LPF)</p>
--------------	---

■ TUNERDEL

Frekvensmodulation (FM)

Forudindstillet hukommelse	30 stationer
Frekvensområde	87,50 MHz til 108,00 MHz (trin på 50 kHz)
Antenneterminaler	75 Ω (ikke-afbalanceret)

DAB

DAB-hukommelser	20 kanaler
Frekvensbånd (bølgelængde)	Bånd III (alle bånd III): 5A til 13F (174,928 MHz til 239,200 MHz)
Følsomhed *BER 4×10^{-4}	Minimumskrav: -98 dBm
DAB-udendørsantenneterminal	F-stik (75 Ω)

■ CD-SEKTION

Afspillelig disk (8 cm eller 12 cm)	CD, CD-R, CD-RW
Pickup	
Bølgelængde	790 nm (CD)
Lasereffekt	KLASSE 1 Ingen farlig stråling
Format	CD-DA

■ HØJTTALERAFSNIT

Fronthøjttaler (V/H)

Type	2 × 2-vejshøjttalere (lukkede)
Bashøjttaler	8 cm × 1 pr. kanal, kegletype
Diskanthøjttaler	2 cm × 1 pr. kanal, kuppeltype

Subwoofer

Type	1 × 1-vejshøjttaler (basrefleks)
Subwoofer	12 cm × 1 pr. kanal, kegletype

■ Bluetooth®-AFSNIT

Bluetooth® systemspecifikation	Bluetooth® Ver.2.1+EDR
Trådløs udstyrsklassifikation	Klasse 2 (2,5 mW)
Understøttede profiler	A2DP, AVRCP
Understøttet codec	AAC, SBC
Frekvensbånd	2,4 GHz-bånd FH-SS
Betjeningsafstand	Ca. 10 m sigtelinje*2

*2: Mulig kommunikationsdistance

Målingsmiljø:

Temperatur 25 °C/højde 1,0 m

Måling i "Mode1"

■ TERMINALDEL

Hovedtelefonstik	Stereo, ϕ 3,5 mm
USB	USB type A-stik (BAGSIDE)
Understøtter hukommelseskapacitet	2 TB (maks)
Maks. antal mapper (albummer)	800
Maks. antal filer (sange)	8000
Filsystem	FAT16, FAT32
USB-strømport	DC OUT 5 V 0,5 A (maks)
Ethernet-grænseflade	LAN (100BASE-TX/10BASE-T)
AUX-indgang	Stereo, ϕ 3,5 mm-stik
Digitalt input	Optisk digital indgang (optisk terminal)
Formatstøtte	LPCM

■ FORMATDEL

USB-A

USB-standard	USB 2.0 højhastighed USB-lagerenhedsklasse
--------------	---

Wi-Fi-afsnit

Standard	IEEE802.11b/g/n
Frekvensbånd	2,4 GHz-bånd (1-13 ch)
Sikkerhed	WPA2™, blandet funktion WPA2™/WPA™
Krypteringstype	TKIP/AES
Godkendelsestype	PSK WEP (64 bit/128 bit)
WPS-version	Version 2.0

■ Filformat

Denne enhed understøtter følgende filformater.

- Denne enhed understøtter ikke afspilning af skrivebeskyttede musikfiler.
- Afspilning af alle filer i formater, som understøttes af denne enhed, garanteres ikke.
- Afspilning af en fil i et format, som ikke understøttes af denne enhed, kan medføre et udfald i lyden eller støj. I disse tilfælde skal du se efter, at denne enhed understøtter filformatet.
- Denne enhed understøtter ikke afspilning af VBR (Variable Bit Rate).
- Nogle af de tilsluttede enheder (servere) kan muligvis konvertere og udsende filer i formater, som ikke understøttes af denne enhed. Der henvises til betjeningsvejledningen til serveren for yderligere oplysninger.
- Filoplysninger (samplinghastighed, osv.), som vises på denne enhed, og afspilningssoftwaren kan være forskellige.

USB-A

Filformat	Udvidelse	Samplingsfrekvens	Bithastighed/antal kvantiseringsbit
MP3	.mp3	32/44,1/ 48 kHz	16 til 320 kbps
AAC	.m4a .aac	32/44,1/48/ 88,2/96 kHz	16 til 320 kbps
WMA	.wma	32/44,1/ 48 kHz	16 til 320 kbps
WAV	.wav	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192 kHz	16/24 bit
FLAC	.flac	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192 kHz	16/24 bit
AIFF	.aiff	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192 kHz	16/24 bit
ALAC	.m4a	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192 kHz	16/24 bit
DSD	.dff .dsf	2,8/5,6 MHz	

LAN (DLNA)*

Filformat	Udvidelse	Samplingsfrekvens	Bit hastighed/antal kvantiseringsbit
MP3	.mp3	32/44,1/ 48 kHz	16 til 320 kbps
AAC	.m4a .aac	32/44,1/48/ 88,2/96 kHz	16 til 320 kbps
WMA	.wma	32/44,1/ 48 kHz	16 til 320 kbps
WAV	.wav	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192 kHz	16/24 bit
FLAC	.flac	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192 kHz	16/24 bit
AIFF	.aiff	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192 kHz	16/24 bit
ALAC	.m4a	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192 kHz	16/24 bit
DSD	.dff .dsf	2,8/5,6 MHz	

*: Om hver enkelt musikfil kan afspilles via dit netværk, bestemmes af netværksserveren, også selvom filformatet er angivet ovenfor. Hvis du f.eks. bruger Windows Media Player 11, kan ikke alle musikfilerne afspilles på pc'en. Du kan kun afspille de musikfiler, der tilføjes i biblioteket til Windows Media Player 11.

Bemærk

- Specifikationer er med forbehold for ændringer uden varsel.
- Masse og dimensioner er tilnærmelsesvis.

EU



Headquarter Address:
Panasonic Corporation
1006 Oaza Kadoma, Kadoma City,
Osaka 571-8501, Japan

Authorized Representative in Europe:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg,
Germany

Panasonic Corporation

Web Site: <https://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2017-2023



TQBM0129-2
M0817KZ2123